

VOGELZANG

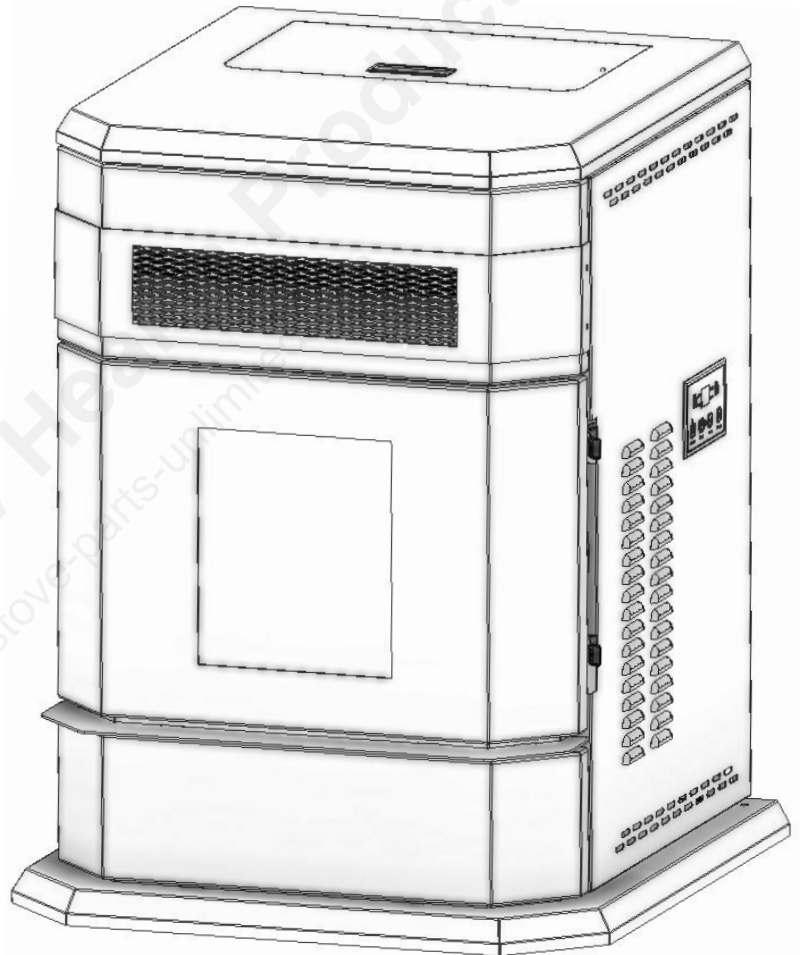
Affordable Heating Since 1974

Owner's Manual MODEL: VG5790



U.S. Environmental Protection Agency
Certified to comply with 2015 particulate
emissions standards.

Certified for installations in the USA and Canada.
Approved for installation in mobile homes



French version is available for download from the U.S. Stove website: <http://www.Usstove.com/>
Version française est disponible pour téléchargement à partir du site U.S. Stove: <http://www.Usstove.com>

- Please read this entire manual before installation and use of this appliance. Failure to follow these instructions could result in property damage, bodily injury, or even death.
- Contact your local building or fire officials about obtaining permits, restrictions, and installation inspection requirements in your area.
- Save these instructions.

This unit is not intended to be used as a primary source of heat.

U.S. Stove Company
227 Industrial Park Road, South Pittsburg, TN 37380
For Technical Assistance: Phone 1-800-750-2723 www.usstove.com

852069G-1802G

Specifications

Heating Specifications	
Fuel Burn Rate* (lowest setting)	1.5 lbs./hr. (0.5 kg/hr)
Burn Time (lowest setting)	80 hrs. (approximate)
Hopper Capacity	120 lbs. (55kg)

* Pellet size may effect the actual rate of fuel feed and burn times. Fuel feed rates may vary by as much as 20%. Use PFI listed fuel for best results.

Dimensions	
Height	37.5in. (878mm)
Width	26.3 in. (666mm)
Depth	27.1 in. (688mm)
Weight	245 lbs. (111.1kg)

Electrical Specifications	
Electrical Rating	110-120 volts, 60 HZ, 3.0 Amps
Watts (operational)	180
Watts (igniter running)	346

FUEL CONSIDERATIONS

Your pellet stove is designed to burn premium hardwood pellets that comply with Association of Pellet Fuel Industries standards. (Minimum of 40 lbs density per cubic ft, 1/4" to 5/16" diameter, length no greater than 1.5", not less than 8,200 BTU/lb, moisture under 8% by weight, ash under 1% by weight, and salt under 300 parts per million). Pellets that are soft, contain excessive amounts of loose sawdust, have been, or are wet will result in reduced performance.

Store your pellets in a dry place. DO NOT store the fuel within the installation clearances of the unit or within the space required for refueling and ash removal. Doing so could result in a house fire.

Do not overfire or use volatile fuels or combustibles, Doing so may cause personal and property damage hazards.

SAFETY AND EPA COMPLIANCE

Your pellet stove has been approved for installation in the USA and Canada. It may also be installed in a manufactured or mobile home. Your stove conforms to ASTM E 1509, 2004, and Certified to ULC S627, 2000, and (UM) 84-HUD by INTERTEK Testing Services in Fairview, Oregon USA.

This manual describes the installation and operation of the Vogelzang, VG5790 wood heater. This heater meets the 2015 U.S. Environmental Protection Agency's crib wood emission limits for wood heaters sold after May 15, 2015. Under specific test conditions this heater has been shown to deliver heat at rates ranging from 10,898 to 24,335 Btu/hr.

Note: Register your product on line at www.usstove.com . See "Limited Warranty" section for specific warranty information for your new purchase. Save your receipt with your records for any claims.

Safety Precautions

- **IMPORTANT:** Read this entire manual before installing and operating this product. Failure to do so may result in property damage, bodily injury, or even death. Proper installation of this stove is crucial for safe and efficient operation.
- Install vent at clearances specified by the vent manufacturer.
- Do not connect the pellet vent to a vent serving any other appliance or stove.
- Do not install a flue damper in the exhaust venting system of this unit.
- Use of outside air is not required for this unit, unless installed in an area with tight construction, or a mobile home.
- Contact your local building officials to obtain a permit and information on any additional installation restrictions or inspection requirements in your area.
- Do not throw this manual away. This manual has important operating and maintenance instructions that you will need at a later time. Always follow the instructions in this manual.
- This appliance is designed for the use of pelletized fuel that meet or exceed the standard set by the Pellet Fuel Institute(PFI). The use of other fuels will void warranty.
- Never use gasoline, gasoline-type lantern fuel, kerosene, charcoal lighter fluid, or similar liquids to start or 'freshen up' a fire in this stove. Keep all such liquids well away from the stove while it is in use.
- A working smoke detector must be installed in the same room as this product.
- Install a smoke detector on each floor of your home; incase of accidental fire from any cause it can provide time for escape.
- The smoke detector must be installed at least 15 feet (4,57 M) from the appliance in order to prevent unnecessary triggering of the detector when reloading.
- Do not unplug the stove if you suspect a malfunction. Turn the ON/OFF SWITCH to "OFF" and contact your dealer.
- Your stove requires periodic maintenance and cleaning (see "MAINTENANCE "). Failure to maintain your stove may lead to improper and/or unsafe operation.
- Disconnect the power cord before performing any maintenance! NOTE: Turning the ON/OFF Switch to "OFF" does not disconnect all power to the electrical components of the stove.
- Never try to repair or replace any part of the stove unless instructions for doing so are given in this manual. All other work should be done by a trained technician.
- Do not operate your stove with the viewing door open. The auger will not feed pellets under these circumstances and a safety concern may arise from sparks or fumes entering the room.
- Allow the stove to cool before performing any maintenance or cleaning. Ashes must be disposed in a metal container with a tight fitting lid. The closed container of ashes should be placed on a non-combustible surface or on the ground, well away from all combustible materials, pending final disposal.
- The exhaust system should be checked monthly during the burning season for any build-up of soot or creosote.
- Do not touch the hot surfaces of the stove. Educate all children on the dangers of a high-temperature stove. Young children should be supervised when they are in the same room as the stove.
- The hopper and stove top will be hot during operation; therefore, you should always use some type of hand protection when refueling your stove.
- A power surge protector is required. This unit must be plugged into a 110 - 120V, 60 Hz grounded electrical outlet. Do not use an adapter plug or sever the grounding plug. Do not route the electrical cord underneath, in front of, or over the heater. Do not route the cord in foot traffic areas or pinch the cord under furniture.
- The heater will not operate during a power outage. If a power outage does occur, check the heater for smoke spillage and open a window if any smoke spills into the room.
- The feed door must be closed and sealed during operation.
- Never block free airflow through the open vents of the unit.
- Keep foreign objects out of the hopper.
- The moving parts of this stove are propelled by high torque electric motors. Keep all body parts away from the auger while the stove is plugged into an electrical outlet. These moving parts may begin to move at any time while the stove is plugged in.
- Do not place clothing or other flammable items on or near this stove.
- When installed in a mobile home, the stove must be grounded directly to the steel chassis and bolted to the floor. **WARNING—THIS UNIT MUST NOT BE INSTALLED IN THE BEDROOM** (per HUD requirements). **CAUTION—**The structural integrity of the mobile home floor, wall, and ceiling/roof must be maintained.
- This appliance is not intended for commercial use.
- **CAUTION:** Burning fuel creates carbon monoxide and can be hazardous to your health if not properly vented.
- This appliance should not be a primary source of heat as it is possible to be down for maintenance and repairs.

This appliance is a freestanding heater. It is not intended to be attached to any type of ducting. It is not a furnace.

Installation

INSTALLATION OPTIONS

- Read this entire manual before you install and use your pellet stove. Failure to follow instructions may result in property damage, bodily injury, or even death!

(See specific installation details for clearances and other installation requirements)

A Freestanding Unit—supported by pedestal/legs and placed on a non-combustible floor surface in compliance with clearance requirements for a freestanding stove installation.

An Alcove Unit—supported by pedestal/legs and placed on a non-combustible floor surface in compliance with clearance requirements for an alcove installation.

Your pellet stove may be installed to code in either a conventional or mobile home (see SPECIAL MOBILE HOME REQUIREMENTS). The installation must comply with the Manufactured Home and Safety Standard (HUD), CFR3280, Part 24.

It is recommended that only a authorized technician install your pellet stove, preferably an NFI certified specialist. **DO NOT CONNECT THIS UNIT TO ANY AIR DISTRIBUTION DUCT OR SYSTEM.**

The use of other components other than stated herein could cause bodily harm, heater damage, and void your warranty.

IMPROPER INSTALLATION: The manufacturer will not be held responsible for damage caused by the malfunction of a stove due to improper venting or installation. Call (800) 750-2723 and/or consult a professional installer if you have any questions.

CLEARANCES

Your pellet stove has been tested and listed for installation in residential, mobile home, and alcove applications in accordance with the clearances given in FIGURES 3-6 and TABLE 1. For safety reasons, please adhere to the installation clearances and restrictions. Any reduction in clearance to combustibles may only be done by means approved by a regulatory authority.

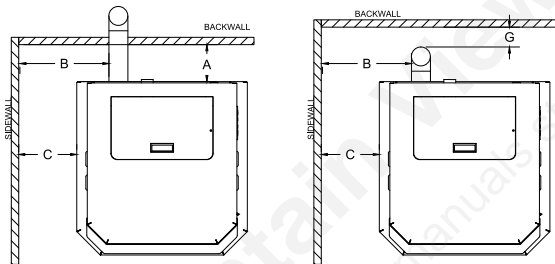


FIGURE 3
SIDEWALL CLEARANCES PARALLEL INSTALLATION

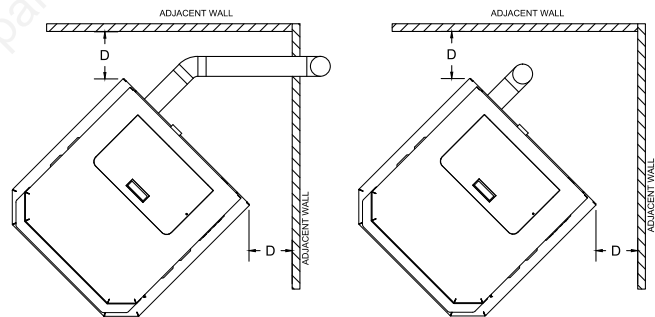
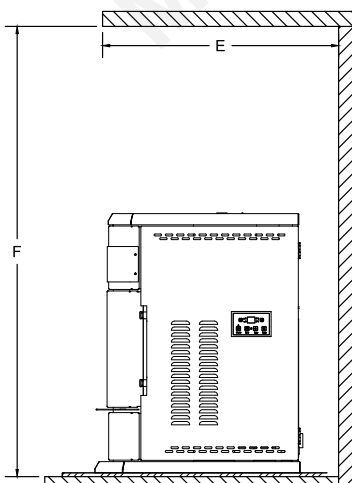


FIGURE 4
SIDEWALL CLEARANCES CORNER INSTALLATION



PARALLEL	A	Backwall to unit	8.00 / 203mm
	B	Sidewall to flue	12.50 / 317mm
	C	Sidewall to top edge of unit	8.00 / 203mm
CORNER	D	Adjacent wall to unit	3.00 / 76mm
ALCOVE	E	Alcove depth	36.00 / 914mm
	F	Alcove height	60.00 / 1524mm
	G	Backwall to Flue	2.00 / 50mm

TABLE 1
CLEARANCES

Installation

FLOOR PROTECTION

This heater must have a non-combustible floor protector (ember protection) installed beneath it if the floor is of combustible material. If a floor pad is used, it should be UL listed or equal. The floor pad or non-combustible surface should be large enough to cover at least the area under the product and 6 in. (152 mm) beyond the front and beyond each side of the fuel loading and ash removal openings. Floor protection must extend under and 2 in. (50.8 mm) to each side of the chimney tee for an interior vertical installation (see FIGURE 2).

Canadian Installations require a minimum of 450 mm [17.7"] beyond the front of the unit and 200mm [7.8"] beyond each side of the unit. A Floor Protector of ¼ inch thick is recommended for this installation.

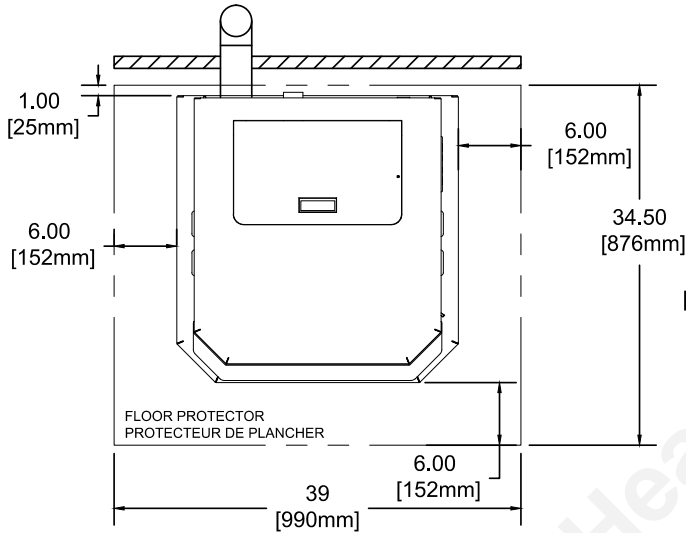


FIGURE 1
Through the wall installation

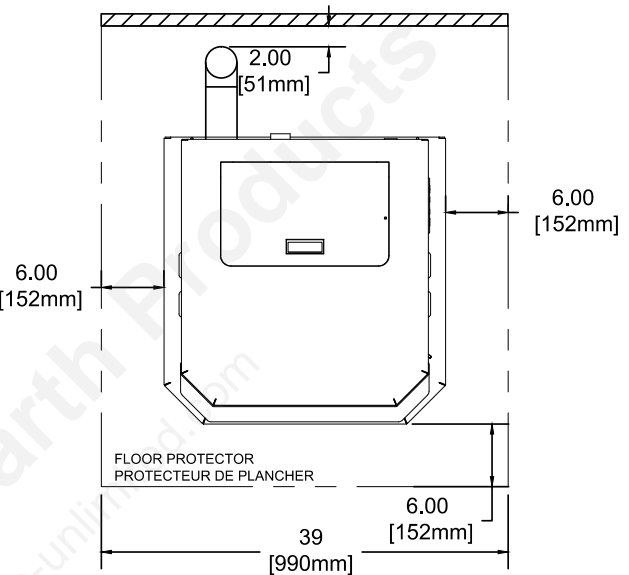


FIGURE 2
Interior vertical installation

Installation

VENTING REQUIREMENTS

- Install vent at clearances specified by the vent manufacturer.
- Do not connect the pellet vent to a vent serving any other appliance or stove.
- Do not install a flue damper in the exhaust venting system of this unit.

The following installation guidelines must be followed to ensure conformity with both the safety listing of this stove and to local building codes. Do not use makeshift methods or compromise in the installation.

IMPORTANT! This unit is equipped with a negative draft system that pulls air through the burn pot and pushes the exhaust out of the dwelling. If this unit is connected to a flue system other than the way explained in this manual, it will not function properly and will void warranty.

MAXIMUM VENTING DISTANCE

Installation MUST include at least 3-feet of vertical pipe outside the home. This will create some natural draft to reduce the possibility of smoke or odor during appliance shutdown and keep exhaust from causing a nuisance or hazard by exposing people or shrubs to high temperatures. The maximum recommend vertical venting height is 12-feet for 3-inch type "PL" vent. Total length of horizontal vent must not exceed 4-feet. This could cause back pressure. Use no more than 180 degrees of elbows (two 90-degree elbows or two 45-degree elbows and one 90-degree elbow, etc.) to maintain adequate draft.

IMPORTANCE OF PROPER DRAFT

Draft is the force which moves air from the appliance up through the chimney. The amount of draft in your chimney depends on the length of the chimney, local geography, nearby obstructions and other factors. Too much draft may cause excessive temperatures in the appliance. Inadequate draft may cause backpuffing into the room and 'plugging' of the chimney. Inadequate draft will cause the appliance to leak smoke into the room through appliance and chimney connector joints. An uncontrollable burn or excessive temperature indicates excessive draft. Take into account the chimney's location to insure it is not too close to neighbors or in a valley which may cause unhealthy or nuisance conditions.

PELLET VENT TYPE

A UL listed 3-inch or 4-inch type "PL" pellet vent exhaust system must be used for installation and attached to the pipe connector provided on the back of the stove (use a 3-inch to 4-inch adapter for 4-inch pipe). Connection at back of stove must be sealed using Hi-Temp RTV. Use 4-inch vent if the vent height is over 12-feet or if the installation is over 2,500 feet above sea level. We recommend the use of Simpson Dura-Vent® or Metal-Fab® pipe (if you use other pipe, consult your local building codes and/or building inspectors). Do not use Type-B Gas Vent pipe or galvanized pipe with this unit. The pellet vent pipe is designed to disassemble for cleaning and should be checked several times during the burning season. Pellet vent pipe is not furnished with the unit and must be purchased separately.

PELLET VENT INSTALLATION

The installation must include a clean-out tee to enable collection of fly ash and to permit periodic cleaning of the exhaust system. 90-degree elbows accumulate fly ash and soot, thereby reducing exhaust flow and performance of the stove. Each elbow or tee reduces draft potential by 30% to 50%.

All joints in the vent system must be fastened by at least 3 screws, and all joints must be sealed with Hi-Temp RTV silicone sealant to be airtight. The area where the vent pipe penetrates to the exterior of the home must be sealed with silicone or other means to maintain the vapor barrier between the exterior and the interior of the home. Vent surfaces can get hot enough to cause burns if touched. Noncombustible shielding or guards may be required.

PELLET VENT TERMINATION

Do not terminate the vent in an enclosed or semi-enclosed area, such as, carport, garage, attic, crawl space, under a sundeck or porch, narrow walkway, or any other location that can build up a concentration of fumes. Termination in one of these areas can also lead to unpredictable pressure situations with the appliance; and could result in improper performance and/or malfunction.

The termination must exhaust above the outside air inlet elevation.

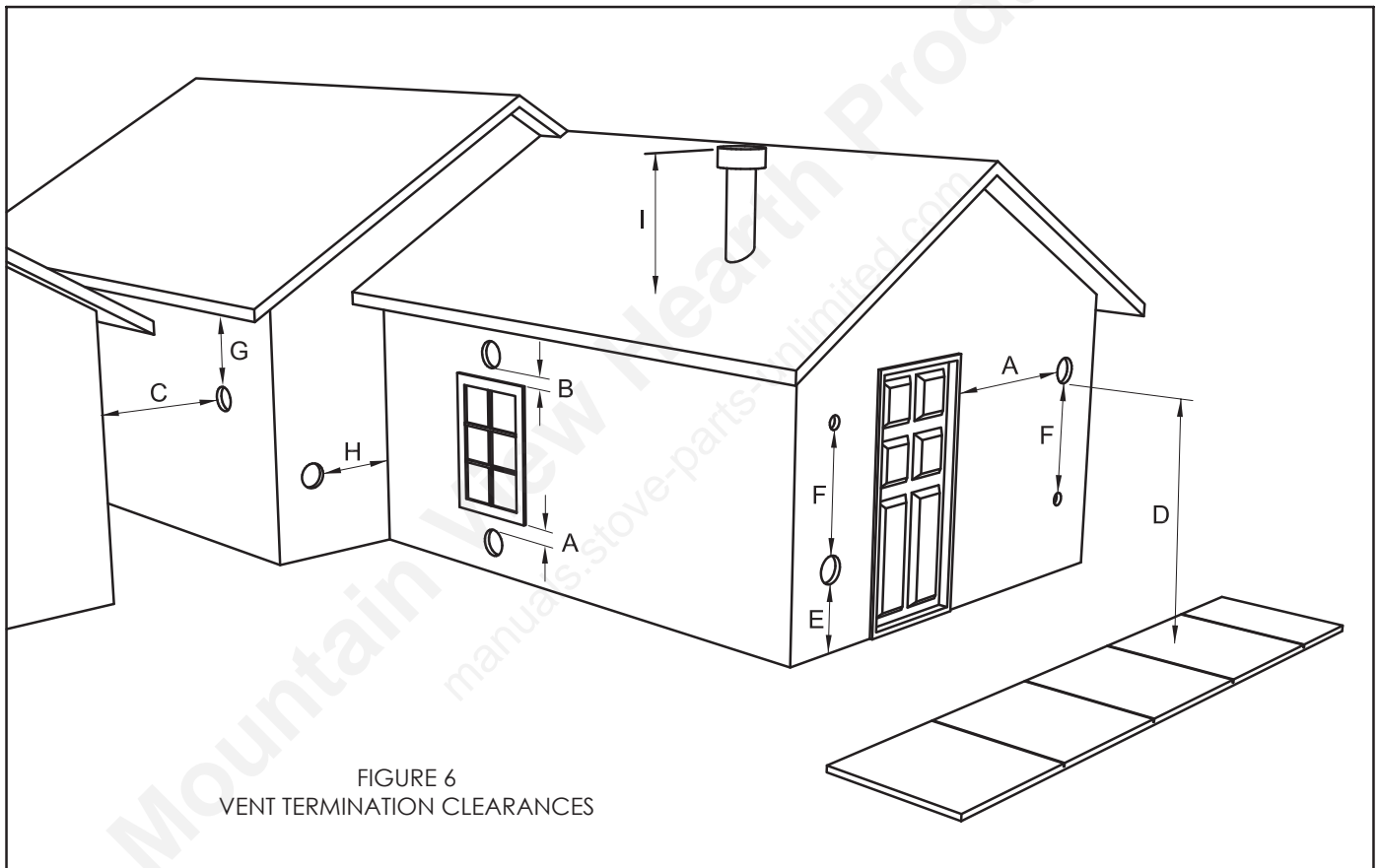
The termination must not be located where it will become plugged by snow or other materials.

Do not terminate the venting into an existing steel or masonry chimney.

Installation

VENT TERMINATION CLEARANCES

- A. Minimum 4-foot (1.22m) clearance below or beside any door or window that opens.
- B. Minimum 1-foot (0.3m) clearance above any door or window that opens.
- C. Minimum 3-foot (0.91m) clearance from any adjacent building.
- D. Minimum 7-foot (2.13m) clearance from any grade when adjacent to public walkways.
- E. Minimum 2-foot (0.61m) clearance above any grass, plants, or other combustible materials.
- F. Minimum 3-foot (0.91m) clearance from an forced air intake of any appliance.
- G. Minimum 2-foot (0.61m) clearance below eaves or overhang.
- H. Minimum 1-foot (0.3m) clearance horizontally from combustible wall.
- I. Must be a minimum of 3 foot (0.91m) above the roof and 2 foot (0.61m) above the highest point or the roof within 10 feet (3.05m).



Installation

THROUGH THE WALL INSTALLATION **(RECOMMENDED INSTALLATION)**

Canadian installations must conform to CAN/CSA-B365.

To vent the unit through the wall, connect the pipe adapter to the exhaust motor adapter. If the exhaust adapter is at least 24 in. (609mm) above ground level, a straight section of pellet vent pipe can be used through the wall.

Your heater dealer should be able to provide you with a kit that will handle most of this installation, which will include a wall thimble that will allow the proper clearance through a combustible wall. Once outside the structure, a 3 in. (76mm) clearance should be maintained from the outside wall and a clean out tee should be placed on the pipe with a 90-degree turn away from the house. The Clean out tee must be placed at the bottom of the vertical section of venting, NOT in the horizontal section. At this point, a 3ft (0.91m) (minimum) section of pipe should be added with a horizontal cap, which would complete the installation (see FIGURE 7).

A support bracket should be placed just below the termination cap or one every 4ft (1.22m) to make the system more stable. If you live in an area that has heavy snowfall, it is recommended that the installation be taller than 3ft (0.91m) to get above the snowdrift line.

This same installation can be used if your heater is below ground level by simply adding the clean-out section and vertical pipe inside until ground level is reached. With this installation you have to be aware of the snowdrift line, dead grass, and leaves. We recommend a 3ft (0.91m) minimum vertical rise on the inside or outside of the house.

The "through the wall" installation is the least expensive and simplest installation. Never terminate the vent under a deck, in an alcove, under a window, or between two windows. We recommend Simpson Dura-Vent® or Metal-Fab® kits.

Through the roof/Ceiling Installation

When venting the heater through the ceiling, the pipe is connected the same as through the wall, except the clean-out tee is always on the inside of the house, and a 3 in. (76mm) adapter is added before the clean-out tee. The Clean out tee must be placed at the bottom of the vertical section of venting, NOT in the horizontal section.

You must use the proper ceiling support flanges and roof flashing (supplied by the pipe manufacturer; follow the pipe manufacturer's directions). It is important to note that if your vertical run of pipe is more than 12ft (3.7m), the pellet vent pipe size should be increased to 4 in. (102mm) in diameter coming from the back of the stove.

Do not exceed more than 4ft (1.22m) of pipe on a horizontal run and use as few elbows as possible. If an offset is required, it is better to install 45-degree elbows rather than 90-degree elbows.

OUTSIDE AIR SUPPLY (OPTIONAL, UNLESS INSTALLING IN A MOBILE HOME)

Adequate ventilation air is required to operate this heater. During operation, the heater draws air for combustion which can be assisted by the installation of outside combustion air inlets. However, certain weather conditions such as icing or use of kitchen exhaust fans may impact and reduce the effectiveness of vents. It is important to note that room air starvation will negatively impact the operation of the heater.

Depending on your location and home construction, outside air may be necessary for optimal performance.

Metal pipe (solid or flexible) must be used for the outside air installation. PVC pipe is NOT approved and should NEVER be used.

A wind shield over the termination of the outside air pipe or a 90-degree elbow or bend away from the prevailing winds MUST be used when an outside air pipe is installed through the side of a building. The outside air termination MUST be at least 1ft (0.305m) away from the exhaust system termination.

The outside air pipe on your heater is 2" (50.8mm) OD. The outside air connecting pipe must be at least 2" (50.8mm) ID. The outside air connection used MUST NOT restrict the amount of air available to your heater. The outside air connecting pipe must be as short and free of bends as possible, and it must fit over, not inside, the outside air connection to the heater.

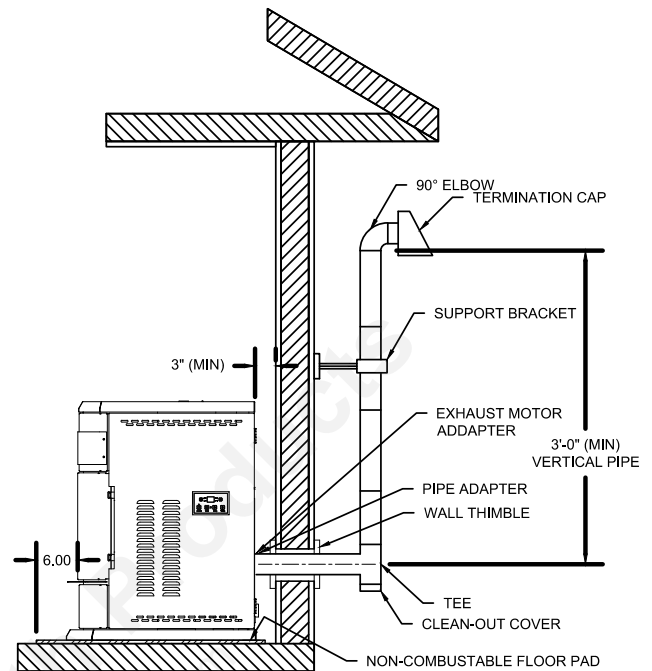


FIGURE 7
TYPICAL THROUGH THE WALL INSTALLATION

Installation

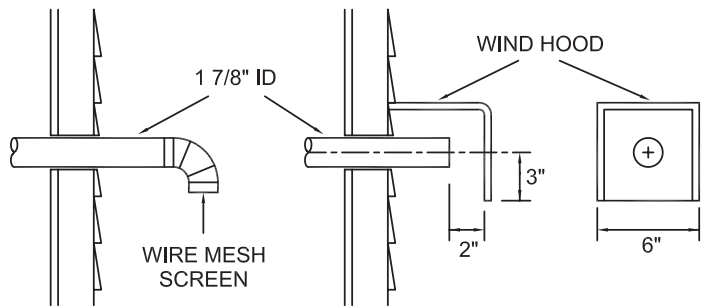
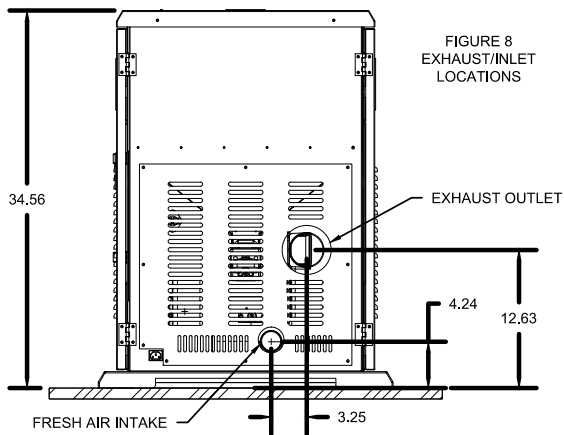
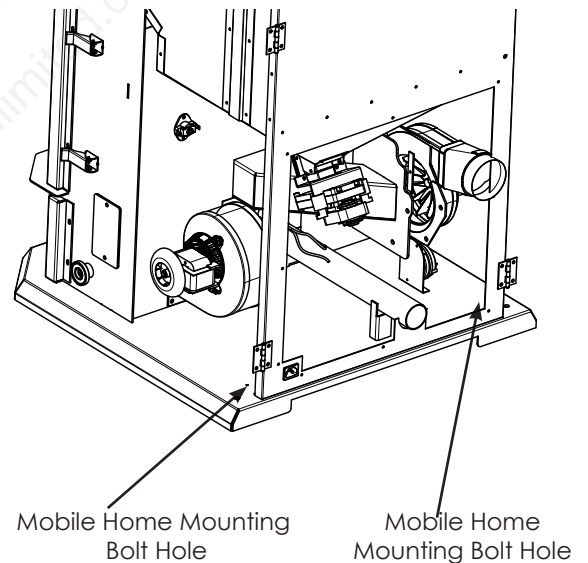


FIGURE 9
TYPICAL FRESH AIR TERMINATION

NOTE: Dimensions from the floor to your stoves inlet/exhaust pipes are approximate and may vary depending on your installation.

SPECIAL MOBILE HOME REQUIREMENTS

- **WARNING!** - Do not install in a sleeping room.
- **CAUTION!** - The structural integrity of the mobile home floor, wall, and ceiling/roof must be maintained. In addition to the previously detailed installation requirements, mobile home installations must meet the following requirements:
 - The unit must be secured to the floor using lag bolts in the holes provided in the pedestal base.
 - The heater must be electrically grounded to the steel chassis of the mobile home with 8 GA copper wire using a serrated or star washer to penetrate paint or protective coating to ensure grounding.
 - Vent must be 3 or 4-inch "PL" Vent and must extend a minimum of 36 in. (914mm) above the roof line of the mobile home and must be installed using a UL listed ceiling fire stop and rain cap.
 - When moving your mobile home, all exterior venting must be removed while the mobile home is being relocated. After relocation, all venting must be reinstalled and securely fastened.
 - Outside Air is mandatory for mobile home installation. See Outside Air Supply section and your dealer for purchasing.
 - Check with your local building officials as other codes may apply.



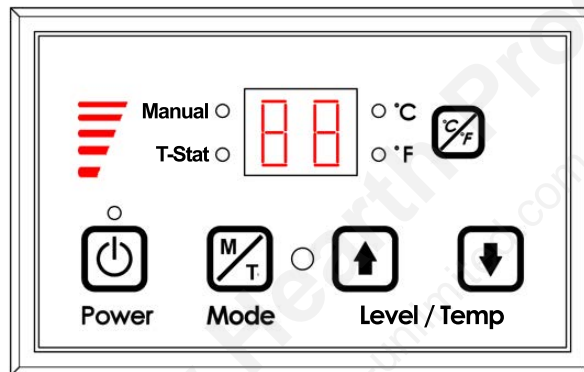
Control Panel

PANEL CONTROLS

The blowers and automatic fuel supply are controlled from a panel on the side of the VG5790. The control panel functions are as follows.

A. ON/OFF SWITCH ("POWER" BUTTON)

- When pushed, the stove will automatically ignite. No other fire starter is necessary. The igniter will stay on for at least 10 and up to 12 minutes, depending on when Proof of Fire is reached. The fire should start in approximately 5 minutes.
- The red light located above the "POWER" button will turn green when pressed and remain green until the stove is turned off.
- After pushing "POWER", the auger motor is on for 3.5 minutes, off for 1 minute. During the remainder of the start-up period, the auger motor operates on the heat range "1" setting.
- During start up the heat level advance (Up and Down keys) will change the heat range indicator level accordingly, but there is no change in the stove's operating conditions until start-up is completed.
- During start-up ignition must occur within 12 minutes or the stove will error out and show E4.
- During the start-up phase, the Time key does not function.



B. LEVEL / TEMP ARROW BUTTONS

- These buttons when pushed will set the pellet feed rate, hence the heat output or heat range of your stove.
- The levels of heat output will incrementally change on the bar graph starting from heat range "1" to heat range "5" in manual mode.

C. °C / °F Button

- The °C / °F button changes the two digit display from degrees Celsius to degrees Fahrenheit.

D. MODE (M/T) BUTTON

- The Mode of the stove can be switched between manual and controlled with a Thermostat. Separate LEDs to the left of the two digit display indicate the mode of operation – Manual or T-Stat. The stove has to be in normal operation to be switched from Manual to T-Stat mode.
- Manual mode operates according to the 5 set levels of feed on the bar graph from heat range "1" to heat range "5".
- T-Stat mode works as follows:
 - The stove has a built in Thermostat into the controls of the appliance. The temperature sensor for the T-Stat is located behind the display board.
 - Once the stove has gone into run mode the stove can be switched into T-Stat mode.
 - The Up and Down Level / Temp Arrow buttons are used to change the desired set-point temperature. Once the desired temperature is reached the two digit display will flash for four seconds and reset to the actual room temperature.
 - Once the stove reaches within 3°F of the desired temperature set point, it returns to the heat range that the stove was set on before it was switched to T-Stat mode (if the stove was running on heat range "5" when switched to T-stat mode when it gets within 3°F of the set point it will return to heat range "5").
 - Once the stove reaches the desired set-point, the stove will drop to heat range "1".
 - When room temperature drops below desired set-point the stove will ramp back up until it reaches the desired temperature.

Operation

- DO NOT USE CHEMICALS OR FLUIDS TO START THE FIRE - Never use gasoline, gasoline-type lantern fuel, kerosene, charcoal lighter fluid, or similar liquids to start or "freshen up" a fire in this stove. Keep all such liquids well away from the stove while it is in use.
- HOT WHILE IN OPERATION. KEEP CHILDREN, CLOTHING AND FURNITURE AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS.

This heater is designed to burn only PFI Premium grade pellets. This appliance can also burn pellets rated as standard after May 16, 2015

DO NOT BURN:

1. Garbage;
2. Lawn clippings or yard waste;
3. Materials containing rubber, including tires;
4. Materials containing plastic;
5. Waste petroleum products, paints or paint thinners, or asphalt products;
6. Materials containing asbestos;
7. Construction or demolition debris;
8. Railroad ties or pressure-treated wood;
9. Manure or animal remains;
10. Salt water driftwood or other previously salt water saturated materials;
11. Unseasoned wood; or
12. Paper products, cardboard, plywood, or particleboard. The prohibition against burning these materials does not prohibit the use of fire starters made from paper, cardboard, saw dust, wax and similar substances for the purpose of starting a fire in an affected wood heater.

Burning these materials may result in release of toxic fumes or render the heater ineffective and cause smoke.

PROPER FUEL

THIS STOVE IS APPROVED FOR BURNING PELLETIZED WOOD FUEL ONLY ! Factory-approved pellets are those 1/4" or 5/16" in diameter and not over 1" long. Longer or thicker pellets sometimes bridge the auger flights, which prevents proper pellet feed. Burning wood in forms other than pellets is not permitted. It will violate the building codes for which the stove has been approved and will void all warranties. The design incorporates automatic feed of the pellet fuel into the fire at a carefully prescribed rate. Any additional fuel introduced by hand will not increase heat output but may seriously impair the stoves performance by generating considerable smoke. Do not burn wet pellets. The stove's performance depends heavily on the quality of your pellet fuel. Avoid pellet brands that display these characteristics:

1. Excess Fines – "Fines" is a term describing crushed pellets or loose material that looks like sawdust or sand. Pellets can be screened before being placed in hopper to remove most fines.
2. Binders – Some pellets are produced with materials to hold them together, or "bind" them.
3. High ash content – Poor quality pellets will often create smoke and dirty glass. They will create a need for more frequent maintenance. You will have to empty the burn pot plus vacuum the entire system more often. Poor quality pellets could damage the auger. We cannot accept responsibility for damage due to poor quality pellet.

PRE-START-UP CHECK

Remove burn pot, making sure it is clean and none of the air holes are plugged. Clean the firebox, and then reinstall burn pot. Clean door glass, if necessary (a dry cloth or paper towel is usually sufficient). Never use abrasive cleaners on the glass or door. Check fuel in the hopper and refill if necessary.

BUILDING A FIRE

Never use a grate or other means of supporting the fuel. Use only the burn pot supplied with this heater.

Hopper lid must be closed in order for the unit to feed pellets.

During the start-up period:

Make sure burn pot is free of pellets.

1. DO NOT open the viewing door.
2. DO NOT open the damper, the damper needs to be closed during start up.
3. DO NOT add pellets to the burn pot by hand.

NOTE: During the first few fires, your stove will emit an odor as the high temperature paint cures or becomes seasoned to the metal. Maintaining smaller fires will minimize this. Avoid placing items on stove top during this period because paint could be affected. Animals / People with lung problems should take caution during the first few fires. Attempts to achieve heat output rates that exceed heater design specifications can result in permanent damage to the heater.

Operation

THE AUTOMATIC FIRESTARTER

1. Fill hopper and clean burn pot.
2. Press "On/Off" button. Make sure the green light comes on.
3. The damper should be completely closed or open no more than ¼ of the way during start-up. This will vary depending on your installation and elevation. Once fire is established adjust for desired flame increasing the amount the damper is open as the heat setting is increased. (See "DAMPER CONTROL")
4. Adjust feed rate to desired setting by pressing "Heat Level Advance" button.
5. If fire doesn't start in 12 minutes, press "On/Off", wait a few minutes, clear the burn pot, and start procedure again.

DAMPER CONTROL

The damper control lever is located on the back of the stove on the lower left side. The damper adjusts the combustion air. This control is necessary due to the varied burn characteristics of individual installations, different pellet brands, and pellet feed rates. It allows you to improve the efficiency of your stove. Providing correct combustion air will reduce the frequency of cleaning your glass door and prevent the rapid buildup of creosote inside your stove and chimney. You should adjust the damper based on the fire's appearance. A low, reddish, dirty fire can be improved by turning the damper slightly to the right. A "blow torch" fire can be improved by turning the damper to the left a little bit. As a general rule, on lower feed rate settings, the damper should be farther to the left closing it off. On higher feed rates, the damper should be open more by having it set more towards the right. Through trial and error, you will find the best setting. Consult your dealer if you need help.

NOTE: On heat range "1", damper should be either completely closed or open no more than a ¼ of the way. If damper is open to far, it can cause the fire to go out.

OPENING DOOR

If the door is opened while the stove is in operation, it must be closed within 30 seconds or the stove will shut down. If the stove shuts down, push the "On/Off" button to re-start your stove. The stove will have to fully shut down and turn off before you will be able to restart the stove.

ROOM AIR FAN

When starting your stove, the Room Air Fan will not come on until the stove's heat exchanger warms up. This usually takes about 10 minutes from start-up.

IF STOVE RUNS OUT OF PELLETS

The fire goes out and the auger motor and blowers will run until the stove cools. This will take 30 minutes or longer depending on the heat remaining in the appliance. After the stove components stop running all lights on the display will go out and the two digit display will begin flashing "E3".

REFUELING

- The hopper and stove top will be hot during operation; therefore, you should always use some type of hand protection when refueling your stove.
- Never place your hand near the auger while the stove is in operation.

We recommend that you not let the hopper drop below ¼ full.

KEEP HOPPER LID CLOSED AT ALL TIMES EXCEPT WHEN REFILLING. DO NOT OVERFILL HOPPER.

Operation

SHUTDOWN PROCEDURE

Turning your stove off is a matter of pressing the "POWER" button on the display board. The green light will turn back to red when the "POWER" button is pushed. The auger motor will stop, and the blowers will continue to operate until the internal firebox temperatures have fallen to a preset level.

1. Your stove is equipped with a high temperature thermodisc. This unit has a manual reset thermodisc. This safety switch has two functions.

WARNING: Never shut down this unit by unplugging it from the power source.

- A. To recognize an overheat situation in the stove and shut down the fuel feed or auger system.
- B. In case of a malfunctioning convection blower, the high-temperature thermodisc will automatically shut down the auger, preventing the stove from overheating.

NOTE: On some units, once tripped, like a circuit breaker, the reset button will have to be pushed before restarting your stove. On other units the thermodisc has no reset button and will reset itself once the stove has cooled. The manufacturer recommends that you call your dealer if this occurs as this may indicate a more serious problem. A service call may be required.

2. If the combustion blower fails, an air pressure switch will automatically shut down the auger.

NOTE: Opening the stove door for more than 30 seconds during operation will cause enough pressure change to activate the air switch, shutting the fuel feed off. The stove will shut down and show "E2" on the two digit display. The stove has to fully shut down before restarting.

TAMPER WARNING

This wood heater has a manufacturer-set minimum low burn rate that must not be altered. It is against federal regulations to alter this setting or otherwise operate this wood heater in a manner inconsistent with operating instructions in this manual.

Maintenance

- Failure to clean and maintain this unit as indicated can result in poor performance and safety hazards.
- Unplug your stove's electrical cord prior to removing the back panel or opening the exhaust system for any inspection, cleaning, or maintenance work.
- Never perform any inspections, cleaning, or maintenance on a hot stove.
- Do not operate stove with broken glass, leakage of flue gas may result.

EXHAUST SYSTEM

Creosote Formation – When any wood is burned slowly, it produces tar and other organic vapors, which combine with expelled moisture to form creosote. The creosote vapors condense in the relatively cool chimney flue or a newly started fire or from a slow-burning fire. As a result, creosote residue accumulates on the flue lining. When ignited, this creosote makes an extremely hot fire, which may damage the chimney or even destroy the house. Despite their high efficiency, pellet stoves can accumulate creosote under certain conditions.

Fly Ash – This accumulates in the horizontal portion of an exhaust run. Though non-combustible, it may impede the normal exhaust flow. It should, therefore, be periodically removed.

Inspection and Removal – The chimney connector and chimney should be inspected by a qualified person annually or per ton of pellets to determine if a creosote or fly ash build-up has occurred. If creosote has accumulated, it should be removed to reduce the risk of a chimney fire. Inspect the system at the stove connection and at the chimney top. Cooler surfaces tend to build creosote deposits quicker, so it is important to check the chimney from the top as well as from the bottom. The creosote should be removed with a brush specifically designed for the type of chimney in use. A qualified chimney sweep can perform this service. It is also recommended that before each heating season the entire system be professionally inspected, cleaned and, if necessary, repaired. To clean the chimney, disconnect the vent from the stove.

INTERIOR CHAMBERS

Burn Pot: Periodically remove and clean the burn pot and the area inside the burn pot housing. In particular, it is advisable to clean out the holes in the burn pot to remove any build up that may prevent air from moving through the burn pot freely.

Heat Exchanger: There is a clean out plate on both sides of the heat exchanger that needs to be removed to clean fly ash out of the heat exchanger. The cleanouts are located inside the cabinet doors, on the lower front corners of the heat exchanger. To access these clean outs, you must remove both side panels. The clean outs are secured to the firebox with (2) 5/16" screws. Remove the clean outs and vacuum out any accumulated ash. This should be done at least once per month or more frequently if large amounts of ash are noticed while cleaning or if the stove does not seem to be burning properly

If a vacuum is used to clean your stove, we suggest using a vacuum designed for ash removal. Some regular vacuum cleaner (i.e. shop vacs) may leak ash into the room.

DO NOT VACUUM HOT ASH!

ASH DISPOSAL

Remove ashes when unit has cooled. Ashes should be placed in a metal container with a tight fitting lid. The closed container of ashes should be placed on a noncombustible floor or on the ground, well away from all combustible materials, pending final disposal. If the ashes are disposed of by burial in soil or otherwise locally dispersed, they should be retained in the closed container until all embers have been thoroughly cooled. The container shall not be used for other trash or waste disposal. If combined with combustible substances, ashes and embers may ignite.

SMOKE AND CO MONITORS

Burning wood naturally produces smoke and carbon monoxide(CO) emissions. CO is a poisonous gas when exposed to elevated concentrations for extended periods of time. While the modern combustion systems in heaters drastically reduce the amount of CO emitted out the chimney, exposure to the gases in closed or confined areas can be dangerous. Make sure your stove gaskets and chimney joints are in good working order and sealing properly to ensure unintended exposure. It is recommended that you use both smoke and CO monitors in areas having the potential to generate CO.

CHECK AND CLEAN THE HOPPER

Check the hopper periodically to determine if there is any sawdust (fines) that is building up in the feed system or pellets that are sticking to the hopper surface. Clean as needed.

Maintenance

DOOR AND GLASS GASKETS

Inspect the main door and glass window gaskets periodically. The main door may need to be removed to have frayed, broken, or compacted gaskets replaced by your authorized dealer. This unit's door uses a 5/8" diameter rope gasket.

BLOWER MOTORS

Clean the air holes on the motors of both the exhaust and distribution blowers annually. Remove the exhaust blower from the exhaust duct and clean out the internal fan blades and housing as part of your fall start-up.

PAINTED SURFACES

Painted surfaces may be wiped down with a damp cloth. If scratches appear or you wish to renew your paint, contact your authorized dealer to obtain a can of suitable high-temperature paint.

GLASS - CLEANING, REMOVAL, AND REPLACEMENT OF BROKEN DOOR GLASS

Cleaning - We recommend using a high quality glass cleaner. Should a buildup of creosote or carbon accumulate, you may wish to use 000 steel wool and water to clean the glass. DO NOT use abrasive cleaners. DO NOT perform the cleaning while the glass is HOT.

In the event you need to replace the glass, remove the four (4) screws and glass retainers. While wearing leather gloves (or any other gloves suitable for handling broken glass), carefully remove any loose pieces of glass from the door frame. Dispose of all broken glass properly. ONLY high temperature ceramic glass of the correct size and thickness may be used. DO NOT substitute alternative materials for the glass. Contact your authorized dealer to obtain this glass. Re-install the new glass by re-attaching the retainers and screws, be careful not to over tighten the screws for this could damage the glass.

DO NOT abuse the door glass by striking, slamming, or similar trauma. Do not operate the stove with the glass removed, cracked, or broken.

FALL START UP

Prior to starting the first fire of the heating season, check the outside area around the exhaust and air intake systems for obstructions. Clean and remove any fly ash from the exhaust venting system. Clean any screens on the exhaust system and on the outside air intake pipe. Turn all of the controls on and make sure that they are working properly. This is also a good time to give the entire stove a good cleaning throughout.

SPRING SHUTDOWN

After the last burn in the spring, remove any remaining pellets from the hopper and the auger feed system. Scoop out the pellets and then run the auger until the hopper is empty and pellets stop flowing (this can be done by pressing the "ON" button with the viewing door open). Vacuum out the hopper. Thoroughly clean the burn pot and firebox. It may be desirable to spray the inside of the cleaned hopper with an aerosol silicone spray if your stove is in a high humidity area. The exhaust system should be thoroughly cleaned.

MAINTENANCE SCHEDULE

Use the following as a guide under average use conditions.

Gaskets around door and door glass should be inspected and repaired or replaced when necessary.

	Daily	Weekly	Monthly or as needed
Burn Pot	Stirred	Empty	
Combustion Chamber		Brushed	
Ashes		Check	Empty
Interior Chambers			Vacuumed
Combustion Blower Blades			Vacuumed / Brushed
Convection Blower Impeller			Vacuumed / Brushed
Vent System			Cleaned
Gaskets			Inspected
Glass	Wiped	Cleaned	
Hopper (end of season)			Emptied and vacuumed

IMPORTANT! This wood heater needs periodic inspection and repair for proper operation. It is against federal regulations to operate this wood heater in a manner inconsistent with operating instructions in this manual.

Trouble Shooting Guide

When your stove acts out of the ordinary, the first reaction is to call for help. This guide may save time and money by enabling you to solve simple problems yourself. Problems encountered are often the result of only five factors: 1) poor fuel; 2) poor operation or maintenance; 3) poor installation; 4) component failure; 5) factory defect. You can usually solve those problems related to 1 and 2. Your dealer can solve problems relating to 3, 4 and 5. Refer to diagrams on page 25 to help locate indicated parts.

For the sake of troubleshooting and using this guide to assist you, you should look at your heat level setting to see which light is flashing.

- Disconnect the power cord before performing any maintenance! NOTE: Turning the ON/OFF Switch to "OFF" does not disconnect all power to the electrical components of the stove.
- Never try to repair or replace any part of the stove unless instructions for doing so are given in this manual. All other work should be done by a trained technician.

Display is Flashing "E1"	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The convection blower is overheating and tripping the internal temperature shutoff.	Clean any dust off of the windings and fan blade. If oiling the blower does not help, the blower may be bad.
2. The stove is being left on the highest setting for extended periods of time.	If operating the heater on the highest heat setting, the room temperature could increase enough and lead to potential overheating situations. If this happens, try operating at a lower heat setting.
3. Fuel other than wood pellets is being burned in the stove.	This pellet stove is designed and tested to use wood pellets. Check for signs of fuel other than wood pellets. No other types of fuel have been approved for this pellet stove. If there are signs of other types of fuel being used, stop using them immediately.
4. Power surge or brown out situation.	A power surge, spike, or voltage drop could cause the high limit switch to trip. Use a surge protector.
5. High Limit Switch is malfunctioning.	If the other items check out OK, replace the high limit switch.

Trouble Shooting Guide

Display is Flashing "E2"	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. Airflow switch hose or stove attachment pipes for hose are blocked.	Unhook air hose from the air switch and blow through it. If air flows freely, the hose and tube are fine. If air will not flow through the hose, use a wire coat hanger to clear the blockage.
2. The air inlet, burnpot, interior combustion air chambers, combustion blower, or exhaust pipe are blocked with ash or foreign material.	Follow all cleaning procedures in the maintenance section of the owner's manual.
3. The firebox is not properly sealed.	Make sure the door is closed and that the gasket is in good shape.
4. Vent pipe is incorrectly installed.	Check to make sure vent pipe installation meets criteria in owner's manual.
5. The airflow switch wire connections are bad.	Check the connectors that attach the gray wires to the air switch.
6. Combustion blower failure.	With the stove on, check to see if the combustion blower is running. If it is not, you will need to check for power going to the combustion blower. It should be a full current. If there is power, the blower is bad. If there is not, see #7.
7. Control board not sending power to combustion blower.	If there is no current going to the combustion blower, check all wire connections. If all wires are properly connected, you have a bad control board.
8. Control board not sending power to air switch.	There should be a 5-volt current (approximately) going to the air switch after the stove has been on for 30 seconds.
9. Air switch has failed.	To test the air switch, you will need to disconnect the air hose from the body of the stove. With the other end still attached to the air switch, very gently suck on the loose end of the hose (you may want to remove the hose entirely off the stove and the air switch first and make sure it is clear). If you hear a click, the air switch is working. BE CAREFUL TOO MUCH VACUUM CAN DAMAGE THE AIR SWITCH.

Trouble Shooting Guide

Display is Flashing "E3"	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The hopper is out of pellets.	Refill the hopper.
2. The air damper is too far open for a low feed setting.	If on the low setting, you may need to close the damper all the way.
3. The burnpot holes are blocked.	Remove the burnpot and thoroughly clean it.
4. The air inlet, the interior chambers, or exhaust system has a partial blockage.	Follow all cleaning procedures in the maintenance section of the owner's manual.
5. The hopper safety switch has failed or hopper is open.	When operating the unit, be sure the hopper lid is closed so that the hopper safety switch will activate. Check the wires leading from the hopper safety switch to the control panel and auger motor for secure connections. Use a continuity tester to test the hopper safety switch; replace if necessary.
6. The auger shaft is jammed.	Start by emptying the hopper. Then remove the auger motor by removing the auger pin. Remove the two bolts that hold the auger bracket to the auger tube. The auger bracket will now be able to be removed from the auger tube. Remove the two bolts on the side of the auger tube to remove the lower bearing of the auger. Pull the auger out of the tube to free the jam. Inspect auger before replacing.
7. The auger motor has failed.	Remove the auger motor from the auger shaft and try to run the unit. If the motor will turn, the shaft is jammed on something. If the motor will not turn, the motor is bad.
8. The Proof of Fire (POF) thermodisc has malfunctioned.	Temporarily bypass the POF thermodisc by disconnecting the two wires and connecting them with a short piece of wire. Then plug the stove back up. If the stove comes on and works, you need to replace the POF thermodisc. This is for testing only. DO NOT LEAVE THE THERMODISC BYPASSED. Your blowers will never shut off, and if the fire went out, the auger will continue to feed pellets until the hopper is empty with the POF thermodisc bypassed.
9. The control board is not sending power to the POF thermodisc or other auger system components.	There should be a 5-volt (approximately) current going to the POF thermodisc after the stove has been on for 10 minutes.

Trouble Shooting Guide

Display is Flashing "E4"	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The air inlet, burnpot, interior combustion air chambers, combustion blower, or exhaust pipe are blocked with ash or foreign material.	Follow all cleaning procedures in the maintenance section of the owner's manual.
2. The Proof of Fire (POF) thermodisc has come unplugged.	Check the (POF) thermodisc to see if the wires are connected properly.
3. The Proof of Fire (POF) thermodisc has malfunctioned.	Temporarily bypass the POF thermodisc by disconnecting the two wires and connecting them with a short piece of wire. Then plug the stove back up. If the stove comes on and works, you need to replace the POF thermodisc. This is for testing only. DO NOT LEAVE THE THERMODISC BYPASSED. Your blowers will never shut off and if the fire went out the auger will continue to feed pellets until the hopper is empty if you leave the POF thermodisc bypassed.
4. The hopper is out of Pellets.	Refill the hopper.
5. The hopper safety switch has failed or hopper is open.	When operating the unit, be sure the hopper lid is closed so that the hopper safety switch will activate. Check the wires leading from the hopper safety switch to the control panel and auger motor for secure connections. Use a continuity tester to test the hopper safety switch; replace if necessary.
6. The auger shaft is jammed.	Start by emptying the hopper. Then remove the auger motor by removing the auger pin. Remove the auger shaft inspection plate in the hopper so that you can see the auger shaft. Gently lift the auger shaft straight up so that the end of the auger shaft comes up out of the bottom auger bushing. Next, remove the two nuts that hold the top auger biscuit in. Then rotate the bottom end of the auger shaft up towards you until you can lift the shaft out of the stove. After you have removed the shaft, inspect it for bent flights, burrs, or broken welds. Remove any foreign material that might have caused the jam. Also, check the auger tube for signs of damage such as burrs, rough spots, or grooves cut into the metal that could have caused a jam.
7. The auger motor has failed.	Remove the auger motor from the auger shaft and try to run the unit. If the motor will turn, the shaft is jammed on something. If the motor will not turn, the motor is bad.

Display is Flashing "E5"	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The stove automatically flashes "E5" when turned on.	The T-stat sensor has come unplugged from the control board. Check to see if the sensor is unplugged. If the sensor is not unplugged, then the sensor is damaged or has a short. If the sensor is damaged or has a short, it will need to be replaced.

Trouble Shooting Guide

STOVE FEEDS PELLETS, BUT WILL NOT IGNITE	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. Air damper open too far for ignition.	Push the air damper left for startup. In some situations it may be necessary to have the damper completely closed for ignition to take place. After there is a flame, the damper can then be adjusted for the desired feed setting.
2. Blockage in igniter tube or inlet for igniter tube.	Find the igniter housing on the backside of the firewall. The air intake hole is a small hole located on bottom side of the housing. Make sure it is clear. Also, look from the front of the stove to make sure there is not any debris around the igniter element inside of the igniter housing.
3. The burnpot is not pushed completely to the rear of the firebox.	Make sure that the air intake collar on the burnpot is touching the rear wall of the firebox.
4. Bad igniter element.	Put power directly to the igniter element. Watch the tip of the igniter from the front of the stove. After about 2 minutes the tip should glow. If it does not, the element is bad.
5. The control board is not sending power to the igniter.	Check the voltage going to the igniter during startup. It should be a full current. If the voltage is lower than full current, check the wiring. If the wiring checks out good, the board is bad.

SMOKE SMELL COMING BACK INTO THE HOME	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. There is a leak in the vent pipe system.	Inspect all vent pipe connections. Make sure they are sealed with RTV silicone that has a temperature rating on 500 degree F or higher. Also, seal joints with UL-181-AP foil tape. Make sure the square to round adapter piece on the combustion blower has been properly sealed with the same RTV.
2. The gasket on the combustion blower has gone bad.	Inspect both gaskets on the combustion blower to make sure they are in good shape. Replace if damaged.
Because it is a wood-burning device, your pellet heater may emit a faint wood-burning odor. If this increases beyond normal, or if you notice an unusual soot build-up on walls or furniture, check your exhaust system carefully for leaks. All joints should be properly sealed. Also clean your stove, following instructions in "MAINTENANCE". If problem persists, contact your dealer.	

CONVECTION BLOWER SHUTS OFF AND COMES BACK ON	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The convection blower is overheating and tripping the internal temperature shutoff.	Clean any dust off of the windings and fan blades. If cleaning the blower does not help, the blower may be bad.
2. Circuit board malfunction.	Test the current going to the convection blower. If there is power being sent to the blower when it is shut off, then the control board is fine. If there is NOT power being sent to the blower when it shuts off during operation, then you have a bad control board.

Trouble Shooting Guide

STOVE WILL NOT FEED PELLETS, BUT FUEL FEED LIGHT COMES ON AS DESIGNED	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. High limit switch has tripped or is defective.	Wait for the stove to cool for about 30 - 45 minutes. Locate the High Limit thermodisc and press the reset button on the back of it. If the heater will not restart, check the thermodisc to see if it's bad. To test if the thermodisc is bad, you can bypass it as described previously for the POF thermodisc.
2. Bad Auger Motor.	Remove the auger motor from the auger shaft and try to run the unit. If the motor will turn, the shaft is jammed on something. If the motor will not turn, the motor is bad.
3. Auger Jam.	Start by emptying the hopper. Then remove the auger motor by removing the auger pin. Remove the auger shaft inspection plate in the hopper so that you can see the auger shaft. Gently lift the auger shaft straight up so that the end of the auger shaft comes up out of the bottom auger bushing. Next, remove the two nuts that hold the top auger biscuit in. Then rotate the bottom end of the auger shaft up towards you until you can lift the shaft out of the stove. After you have removed the shaft, inspect it for bent flights, burrs, or broken welds. Remove any foreign material that might have caused the jam. Also, check the auger tube for signs of damage such as burrs, rough spots, or grooves cut into the metal that could have caused a jam.
4. Loose wire or connector.	Check all wires and connectors that connector to the auger motor, high limit switch, and the Molex connector.
5. Bad control board.	If the fuse is good, the wires and connectors check out good, and the high limit switch did not trip, test for power going to the auger motor. If there is not a full current going to the auger motor when the fuel feed light is on, you have a bad control board.

HIGH LIMIT SWITCH KEEPS TRIPPING	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. The convection blower is overheating and tripping the internal temperature shutoff.	Clean any dust off of the windings and fan blades. If oiling the blower does not help, the blower may be bad.
2. The stove is being left on the highest setting for extended periods of time.	If operating the heater on the highest heat setting, the room temperature could increase enough and lead to potential overheating situations. If this happens, try operating at a lower heat setting.
3. Fuel other than wood pellets is being burned in the stove.	This pellet stove is designed and tested to use wood pellets. Check for signs of fuel other than wood pellets. No other types of fuel have been approved for this pellet stove. If there are signs of other types of fuel being used, stop using them immediately.
4. Power surge or brown out situation.	A power surge, spike, or voltage drop could cause the high limit switch to trip. Use a surge protector.
5. High limit switch is malfunctioning.	If the other items check out OK, replace the high limit switch.

Trouble Shooting Guide

<ul style="list-style-type: none"> GLASS "SOOT'S" UP AT A VERY FAST RATE FLAME IS LAZY, DARK, AND HAS BLACK TIPS AFTER STOVE HAS BEEN ON FOR A WHILE, THE BURNPOT OVERFILLS 	
Possible Causes	Possible Remedies: (Unplug stove first when possible)
1. Stove or vent pipe is dirty, which restricts airflow through the burnpot.	Follow all cleaning procedure in the maintenance section of the owner's manual.
2. Vent pipe installed improperly.	Check to make sure the vent pipe has been installed according to the criteria in the owner's manual.
3. Air damper is set too far left (closed) for a higher setting.	Pull the damper knob to the right and try to burn the unit again.
4. Burnpot holes are blocked.	Remove the burnpot and thoroughly clean it.
5. Air damper is broken.	Visually inspect the damper assembly. Make sure the damper plate is attached to the damper rod. When the damper rod is moved, the plate should move with it.
6. Blockage in air intake pipe.	Visually inspect the air intake pipe that leads into the burnpot for foreign material.
7. Combustion blower is not spinning fast enough.	Test the RPM on the blower after the blades have been cleaned. The RPM should be approximately 3000 RPM.
8. Bad Pellets (Applies to GLASS "SOOT'S" UP AT A VERY FAST RATE Only)	The brand of pellets or the batch of pellets that are being used may be of poor quality. If possible, try a different brand of pellets. You might also want to try a brand that is made from a different type of wood (softwood vs. hardwood). Different woods have different characteristics when being burned.

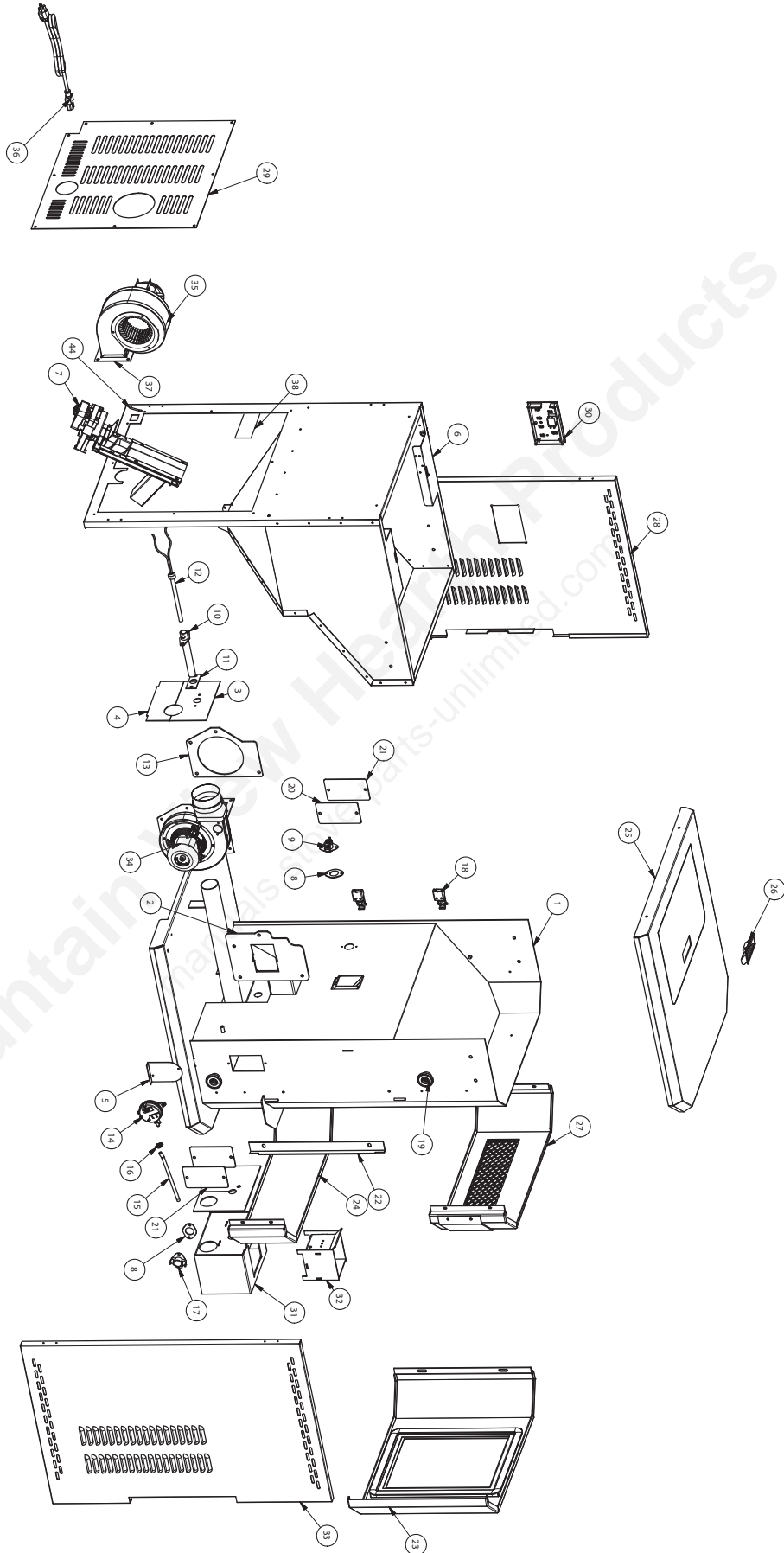
Parts List

Key	Part No.	Description	Qty.
1	892238	Main Weldment	1
2	892239	Exhaust Blower Duct	1
3	892240	Ignitor Housing Guide Plate	1
4	892241	Inlet Air Guide Plate	1
5	892183.15	Vacuum Switch Mounting Plate	1
6	892243	Hopper Assembly	1
7	69517	Auger Assembly	1
8	88175	Gasket, T-Disc	2
9	80601	T-Disc, Room Air	1
10	892250	Igniter Tube Assembly	1
11	88118	Gasket, Ignitor Flange	1
12	80604	Ignitor	1
13	88166	Gasket, Exhaust Blower	1
14	80549	Pressure Switch	1
15	891121	Silicone Hose	1
16	83537	Hose Clamp (#4)	1
17	80599	T-Disc, Exhaust	1
18	891540	Draw Latch	2
19	892244	Magnet Assembly	4
20	88177	Gasket, Ash Clean-Out	2
21	892191	Ash Clean-Out Covers	2
22	892245	Weldment Hinge Plate	1
23	892246	Door Assembly	1
24	892247	Skirt	1
25	892248	Top Weldment	1
26	891148	Lid Latch	1
27	892249	Grill Frame, Assembly	1
28	892252	Vented Side Panel, Right	1
29	892253	Vent Back Panel	1
30	80630	Pcba, Controller	1
31	892254	Weldment, Burnpot Housing	1
32	86624	Burnpot Assembly	1
33	892255	Vented Side Panel, Left	1
34	80602	Blower, Exhaust	1
35	80622	Blower, Convection	1
36	80461	Power Supply Cord	1
37	88167	Circulator Blower Gasket	1
38	80631	Pcba	1
39	80660	Thermistor	1

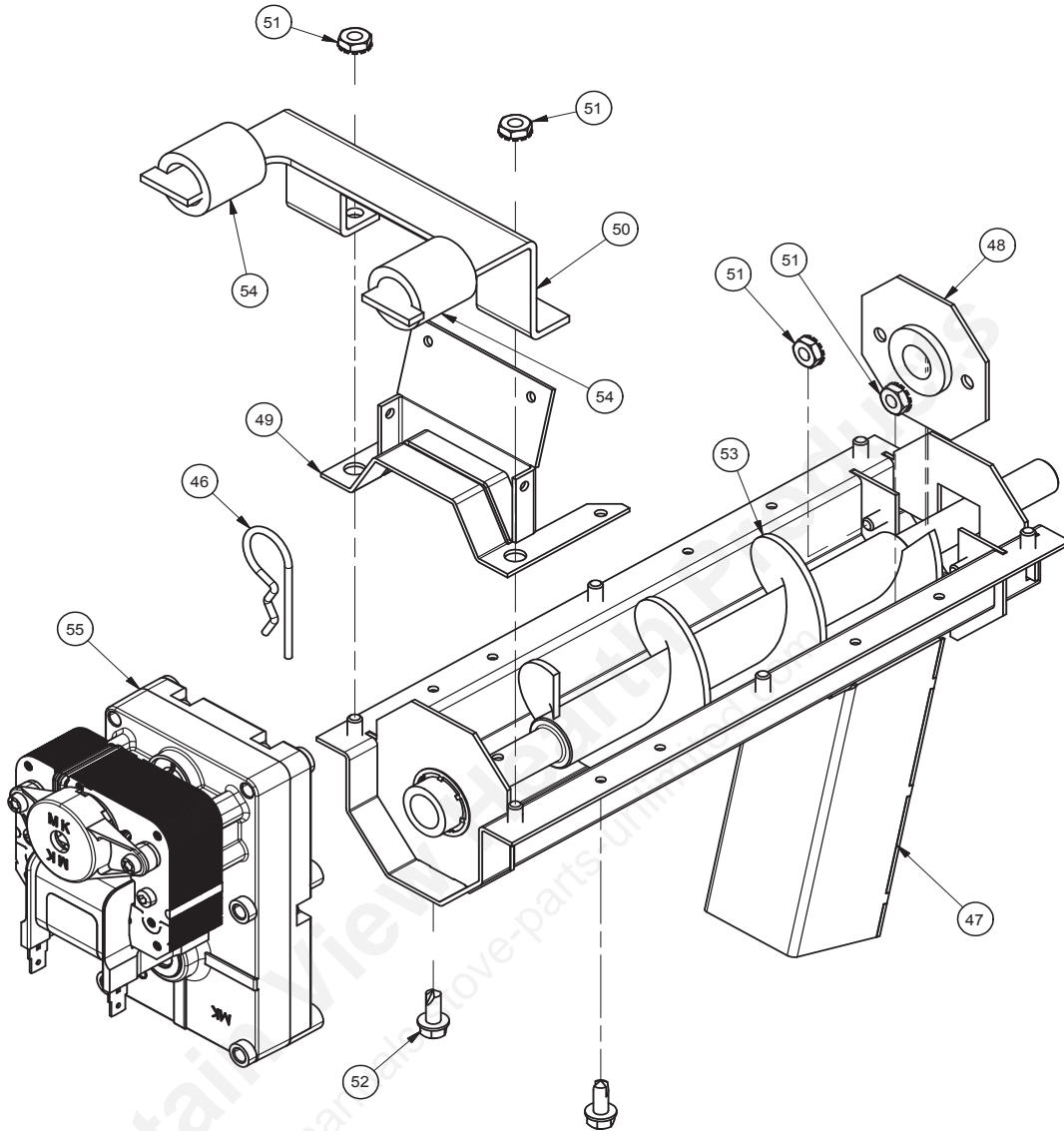
In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.

Parts Diagram

In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.



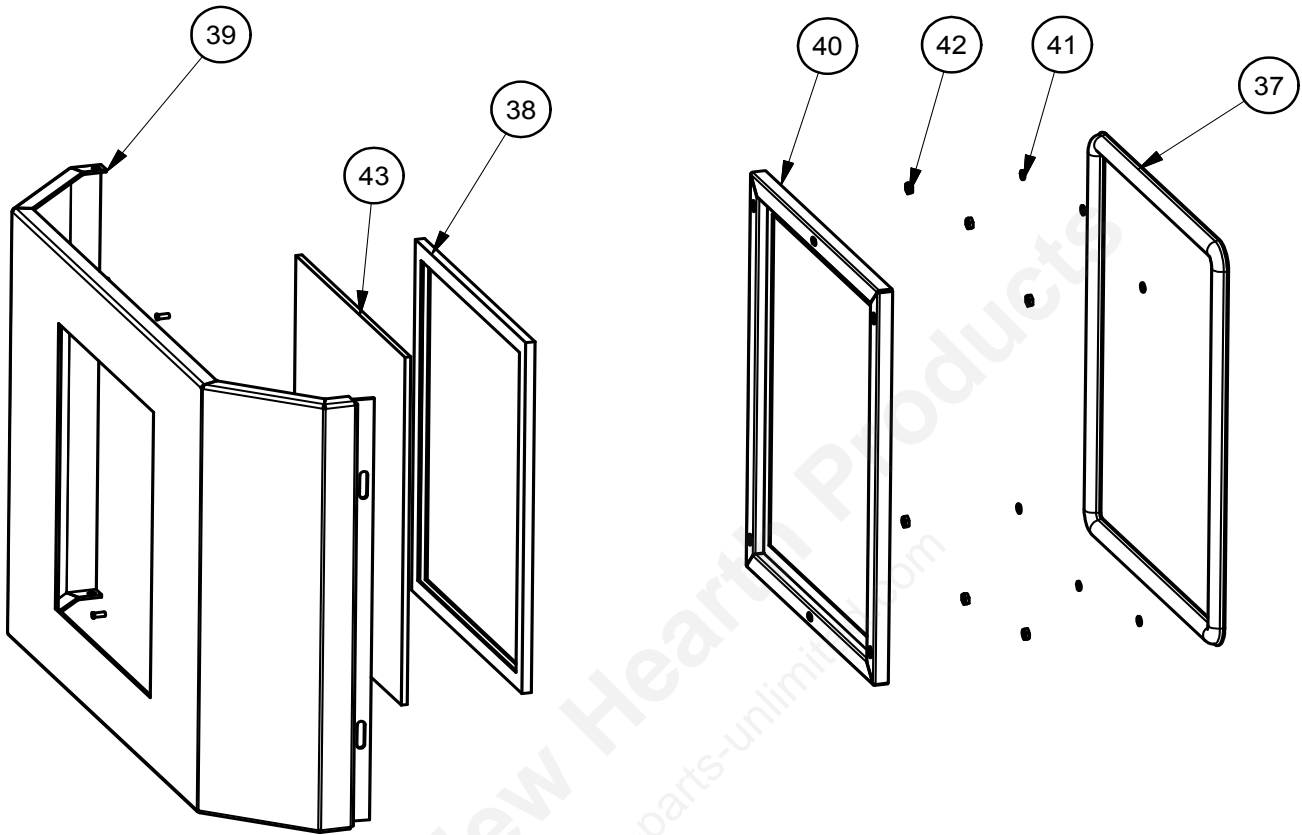
Parts Diagram



Auger Parts List			
Key	Part No.	Description	Qty.
46	83529	Hairpin	1
47	891164	Weldment, Auger Housing	1
48	69514	Assy, Top Bushing Retainer	1
49	891161	Weld., Bot. Plate Retainer	1
50	891195	Brkt, Drive Motor	1
51	83545	10-32 Kep Nut	4
52	83343	#10 X 1/2 hx hd dp ox black	2
53	891141	Auger	1
54	891169	Hose, Heater	2
55	80488	Drive Motor (1.5 rpm ccw)	1
N/S	891123	Anti Seize (Copper)	A/R

In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.

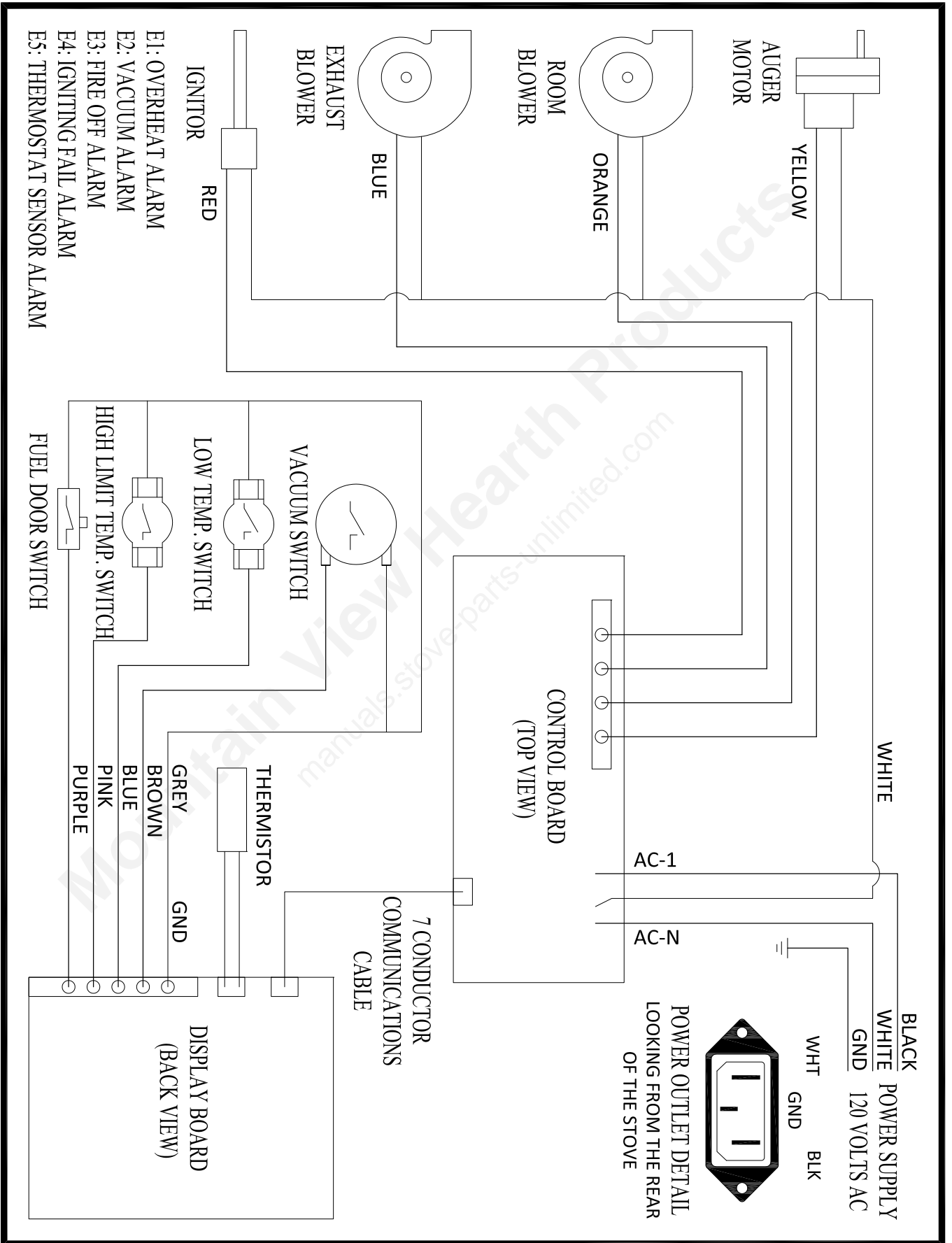
Parts Diagram



Door Parts List			
Key	Part No.	Description	Qty.
37	88066	Gasket, 19mm Rope	1
38	88087	Glass Gasket	1
39	892256	Front Door	1
40	892257	Glass Retaining Bracket	1
41	83394	Washer, 8-32	6
42	83566	Nut, 8-32	6
43	892258	Glass	1
N/S	89284	Silicone Sealant	A/R

In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.

Wiring Diagram



Notes

Mountain View Hearth Products
manuals.stove-parts-unlimited.com

SERVICE RECORD

It is recommended that your heating system is serviced regularly and that the appropriate Service Interval Record is completed.

Service Provider:

Before completing the appropriate Service Record below, please ensure you have carried out the service as described in the manufacturer's instructions. Always use the manufacturer's specified spare part when replacement is necessary.

Service 01	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 02	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 03	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 04	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 05	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 06	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 07	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Service 08	Date: _____
Engineer Name: _____	
License No.: _____	
Company: _____	
Telephone No.: _____	
Stove Inspected: <input type="checkbox"/> Chimney Swept: <input type="checkbox"/>	
Items Replaced: _____	

Limited Warranty

Pellet / Corn / Multi-Fuel Heaters (Inserts, Freestanding, and Pedestal)

The operation of this heater in a manner inconsistent with the owner's manual will void the warranty and is also against federal regulations.

United States Stove Company warrants to the original purchaser its products against premature failure of any component due to workmanship, quality, or materials as follows:

TIME PERIOD:

Firebox / Firepot.....	Three Years
Heat Exchanger.....	Three Years
Door.....	Three Years
Cabinets and Trim.....	One Year
Gaskets.....	One Year
All Electrical Components (Blower, Auger / Agitator Motor, PC Board, Switches).....	One Year
Ceramic Glass / Agitator.....	One Year

CLAIM PROCEDURE

Any defects should be reported to United States Stove Company or its dealer and/or distributor giving descriptions and pertinent data, including proof of purchase which will be returned upon request.

Providing the heater has been installed and used in accordance with the Owners Manual supplied with the heater, United States Stove Company will either:

- 1) Replace the defective part free of charge
- 2) Replace the heater free of charge
- 3) Where the defect is of a cosmetic (non-functional) nature, United States Stove Company will bear reasonable expense to refurbish the heater, including such items as welding, painting, and incidental labor. A "Reasonable" is defined by terms of this warranty as \$30.00/hour with full refund for any purchase of parts from U.S. Stove Company.

NOT COVERED

Specifically not covered under terms of this limited warranty or any other warranty are problems relating to smoking or creosote. Smoking is attributable to inadequate draft due to the design or installation of the flue system or installation of the heater itself. Creosote formation is largely attributable to improper operation of the unit and/or draft as mentioned above. Also, not covered are:

- 1) Removal and re-installation cost.
- 2) Service calls to diagnose trouble (unless authorized in writing by the manufacturer, distributor, or dealer).
- 3) Painted or plated surfaces.
- 4) Damage or defect caused by improper installation, accidents, misuse, abuse (including overfiring) or alteration.
- 5) Transportation or shipping costs.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

- 1) United States Stove Company shall not be liable for incidental, consequential, special, or contingent damages anyone might suffer as a result of their breach of this written warranty or any implied warranty.
- 2) Should the heater be replaced by United States Stove Company "free of charge", all further warranty obligations are thereby met.
- 3) Parts and/or service replacements made under the terms of this warranty are warranted only for the remaining period of the original heater warranty.
- 4) Without specific written exclusionary waivers, no one has authority to add to or vary this limited warranty, or to create for United States Stove Company any further obligation of liability in connection with this heater or any other applicable accessory. Any further warranty implication applicable to this heater or any applicable accessory is limited in duration to the same time period as the original statement in the above schedule.

YOUR DUTIES

- 1) This heater, including all applicable accessories, must be installed and operated in accordance with local authorities having jurisdiction and the instructions furnished with the Owners Manual.
- 2) You should keep as permanent record your proof of purchase (or canceled check or invoice).

PROBLEM/RESOLUTION

- 1) As purchaser, you must first contact the dealer and/or distributor from whom you purchased your heater.
- 2) If within a reasonable period of time you do not receive satisfactory service from the distributor and/or dealer, write or call United States Stove Company, Customer Service Department, including complete details of the problem and/or problems you are experiencing, details of your installation, your proof of purchase, and the heater serial number or test agency code number.

WARRANTOR

The warrantor of record is United States Stove Company, PO Box 151, 227 Industrial Park Road, South Pittsburg, Tennessee 37380.

Phone number: (800)-750-2723 • Website: www.usstove.com

NOTE

This warranty gives you specific legal rights; and, you may also have other rights which vary from state to state. Register your product on line at www.usstove.com. Save your receipt with your records for any claims.

IMPORTANT

We congratulate you on your selection of United States Stove Company and its products. As the oldest solid fuel manufacturer in the United States (since 1869), the United States Stove Company is very proud of its products, service, employees, and satisfied customers. We would like to hear from you if you are not satisfied with the manner in which you have been handled by our distributor, dealer, representative, customer service department, parts department, or sales department. Please reach out to us by using any of the contact information listed above.

How to Order Repair Parts / Comment commander les pièces de rechange

This manual will help you obtain efficient, dependable service from your PELLET STOVE, and enable you to order repair parts correctly.

Keep this manual in a safe place for future reference.

When writing, always give the full model number which is on the nameplate attached to the heater.

When ordering repair parts, always give the following information as shown in this list /
Ce guide vous aidera à obtenir un service efficace et fiable pour ce poêle à granulés et vous permettra de commander correctement les pièces de rechange.

Veillez conserver ce guide dans un endroit sûr pour vous y référer.

Lorsque vous nous écrivez, veuillez indiquer le numéro complet du modèle affiché sur la plaque signalétique de l'appareil de chauffage.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez toujours fournir les renseignements suivants qui figurent dans cette nomenclature:

1. The part number / Le numéro de référence de la pièce _____
2. The part description / La description de la pièce _____
3. The model number / Le numéro de modèle _____
4. The serial number / Le numéro de série _____

Garantie limitée Appareils de chauffage granules / mais / multicom bustibles (encastables, autonomes et sur socle)

Le fonctionnement de cet appareil de chauffage d'une manière incompatible avec le manuel du propriétaire annulera la garantie et est également contre les règlements fédéraux.
United States Stove Company offre à l'acheteur d'origine une garantie de ses produits contre la défaillance prématurée d'un composant en raison de la fabrication, de la qualité ou des matériaux comme suit:

PÉRIODE DE GARANTIE:

- Chambre de combustion / foyer.....Trois ans
- Echangeur de chaleurTrois ans
- PorteTrois ans
- Armoires et garniture.....Un an
- JointUn an
- Tous les composants électriques (soufflante, vis sans fin / moteur de l'agitateur, carte de circuits imprimés, commutateurs)Un an
- Vitre de céramique / agitateurUn an

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Les défauts doivent être signalés à United States Stove Company ou à son détaillant ou distributeur en donnant une description et les données pertinentes, y compris une preuve d'achat qui sera retournée sur demande.
A condition que l'appareil de chauffage ait été installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation fourni avec celui-ci, United States Stove Company fera l'une ou l'autre des choses suivantes:

1. Remplacer la pièce défectueuse sans frais
2. Remplacer l'appareil de chauffage sans frais
3. Si le défaut est de nature cosmétique (non fonctionnel), United States Stove Company prendra en charge les frais raisonnables pour la remise à neuf de l'appareil de chauffage, y compris des éléments tels que la soudure, la peinture et la main d'œuvre qui s'y rapportent. Les frais « raisonnables » sont définis par les conditions de cette garantie comme étant de 30 \$/heure avec remboursement intégral pour tout achat de pièces de U.S. Stove Company.

NON COUVERTS

Les problèmes relatifs à la fumée ou à la créosote ne sont pas spécifiquement couverts aux termes de cette garantie limitée ou de toute autre garantie. La fumée est imputable à un tirage adéquat de la cheminée en raison de la conception ou de l'installation du conduit de fumée ou de l'installation de l'appareil de chauffage lui-même. La formation de créosote est en grande partie attribuable à un mauvais fonctionnement de l'appareil et/ou au tirage tel que mentionné ci-dessus. En outre, les éléments suivants ne pas couverts:

1. Le coût d'enlèvement et de réinstallation.
2. Les visites d'un réparateur pour diagnostiquer les problèmes (sauf si autorisé par écrit par le fabricant, le distributeur ou le détaillant).
3. Les surfaces peintes ou plaquées.
4. Les dommages ou défauts causés par une mauvaise installation, un accident, une mauvaise utilisation, l'abus (y compris le surchauffement) ou l'altération.
5. Les frais de transport et d'expédition.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

1. United States Stove Company ne sera pas responsable des dommages accidentels, indirects, spéciaux ou dommages éventuels que quiconque pourrait subir à la suite d'une violation de cette garantie écrite ou de toute garantie implicite.
2. Si l'appareil de chauffage est remplacé « gratuitement » par United States Stove Company, toutes les autres obligations de garantie sont ainsi satisfaites.
3. Le remplacement des pièces et/ou le service effectués en vertu des modalités de cette garantie sont garantis uniquement pour la période restante de la garantie originale de l'appareil de chauffage.
4. Sans une dispense spécifique écrite, personne n'a l'autorité d'augmenter ou de modifier cette garantie limitée, ou pour créer au nom de United States Stove Company toute autre obligation de responsabilité à l'égard de cet appareil de chauffage ou de tout autre accessoire applicable. Toute garantie implicite applicable à cet appareil de chauffage ou à tout accessoire applicable est limitée à la durée de la même période que celle de la déclaration originale dans le calendrier ci-dessus.

VOS OBLIGATIONS

1. Cet appareil de chauffage, y compris tous les accessoires applicables, doit être installé et utilisé conformément aux règlements des autorités locales ayant compétence et aux instructions fournies avec le manuel du propriétaire.
2. Vous devez conserver vos dossiers votre preuve d'achat (ou votre chèque annulé ou votre facture).
3. En tant qu'acheteur, vous devez d'abord contacter le détaillant ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté votre appareil de chauffage.
4. Si dans un délai raisonnable, vous ne recevez pas un service satisfaisant du distributeur ou du détaillant, écrivez ou téléphonez au Service à la clientèle de United States Stove Company, en incluant tous les détails du ou des problèmes que vous rencontrez, les détails de votre installation, votre preuve d'achat et le numéro de série de l'appareil de chauffage ou le numéro de code de l'agence d'essai.

GARANT

Le garant de l'enregistrement est United States Stove Company, PO Box 151, 227 Industrial Park Road, South Pittsburg, Tennessee 37380. Numéro de téléphone: 800-750-2723 • Site Web: www.usstove.com

REMARQUE

Cette garantie vous accorde des droits légaux précis, et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Enregistrez votre produit en ligne sur www.usstove.com. Enregistrez votre reçu avec vos dossiers pour toute réclamation.

IMPORTANT

Nous vous félicitons pour votre sélection de United States Stove Company et de ses produits. En tant que plus ancien fabricant de combustibles solides aux États-Unis (depuis 1869), la United States Stove Company est très fière de ses produits, services, employés et clients satisfaits. Nous aimons connaître votre opinion si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont vous avez été manipulé par notre distributeur, revendeur, représentant, service à la clientèle, service des pièces ou département des ventes. N'hésitez pas à nous contacter en utilisant les coordonnées indiquées ci-dessus.

Fiche de service

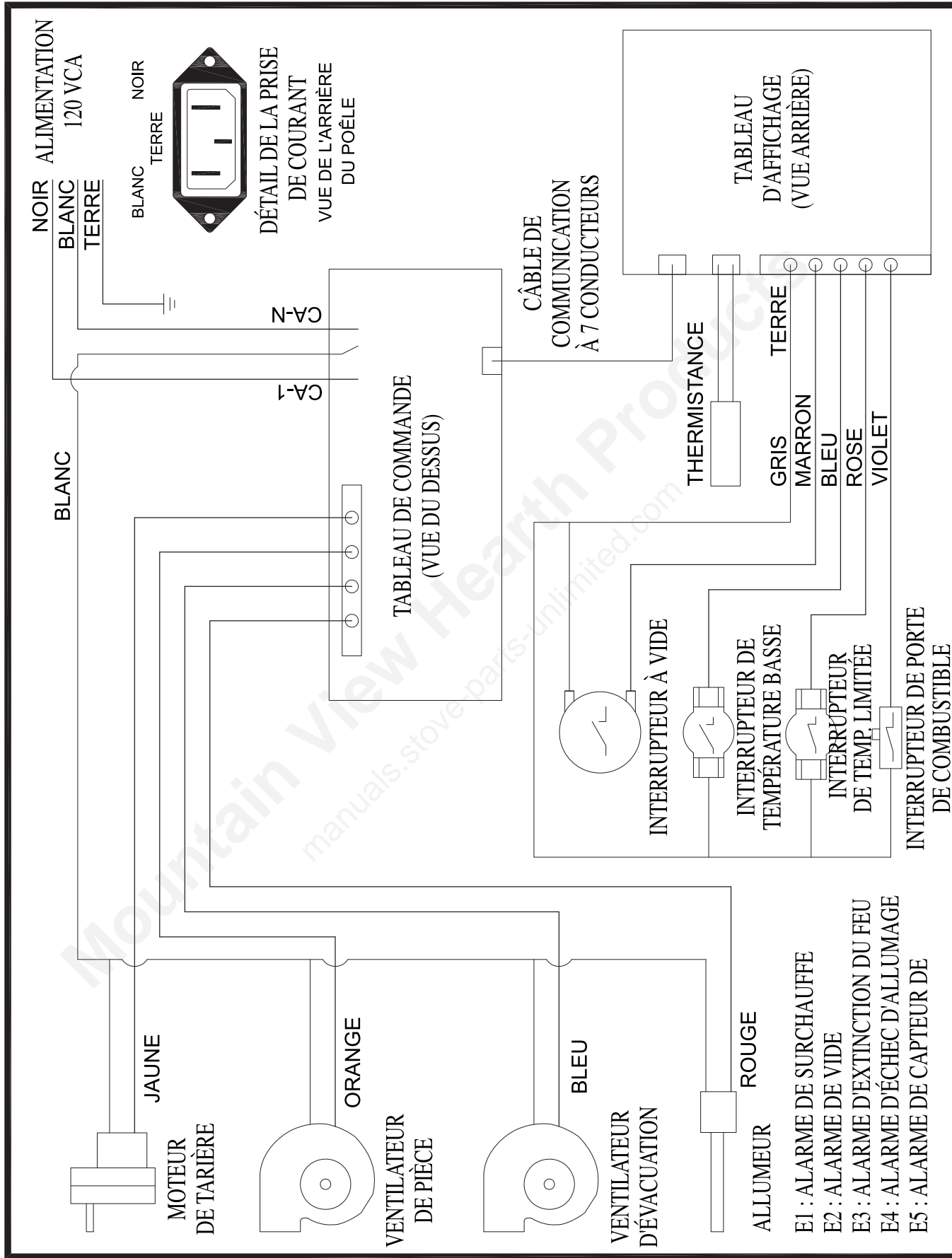
Il est recommandé que votre système de chauffage est desservi régulièrement et que le Service Interval enregistré approprié est terminée.

Fournisseur de services:

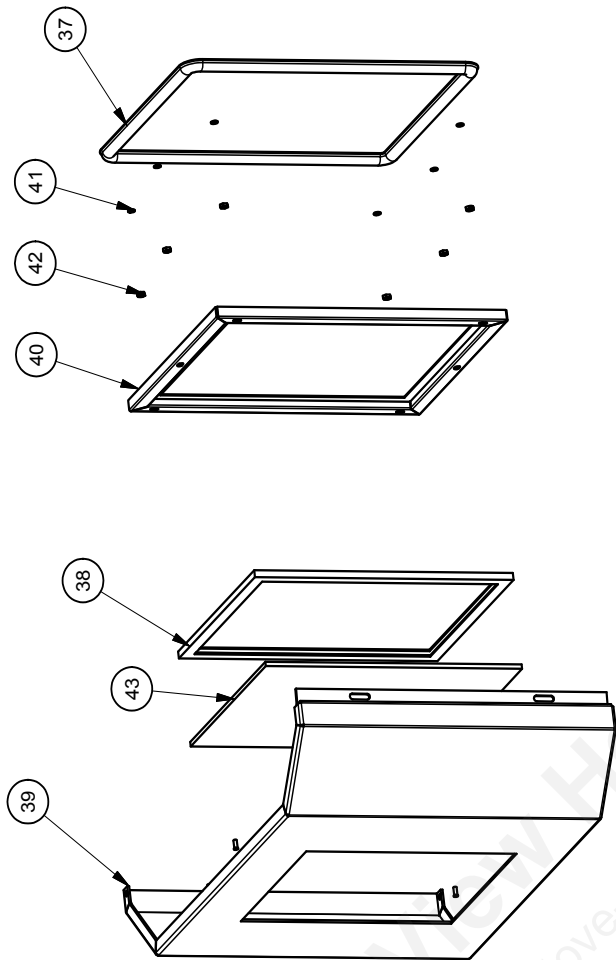
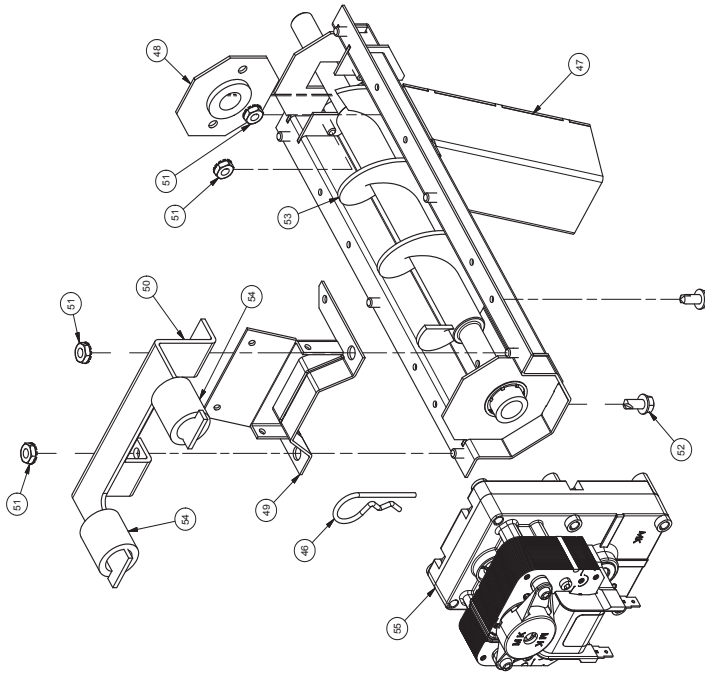
Avant de terminer l'enregistrement de service approprié ci-dessous, s'il vous plaît vous assurer que vous avez effectué le service tel que décrit dans les instructions du fabricant. Toujours utiliser pièce de rechange indiquée par le fabricant lors de remplacement est nécessaire.

<p>Service de 01</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 02</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 03</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 04</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 05</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 06</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 07</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>	<p>Service de 08</p> <p>Date _____</p> <p>Ingénieur Nom: _____</p> <p>Refustratib No.: _____</p> <p>Company _____</p> <p>N ° de téléphone. _____</p> <p>Poêle Inspecté: <input type="checkbox"/> Cheminée Swept: <input type="checkbox"/></p> <p>Articles Remplacé: _____</p>
---	---	---	---	---	---	---	---

Schéma de câblage



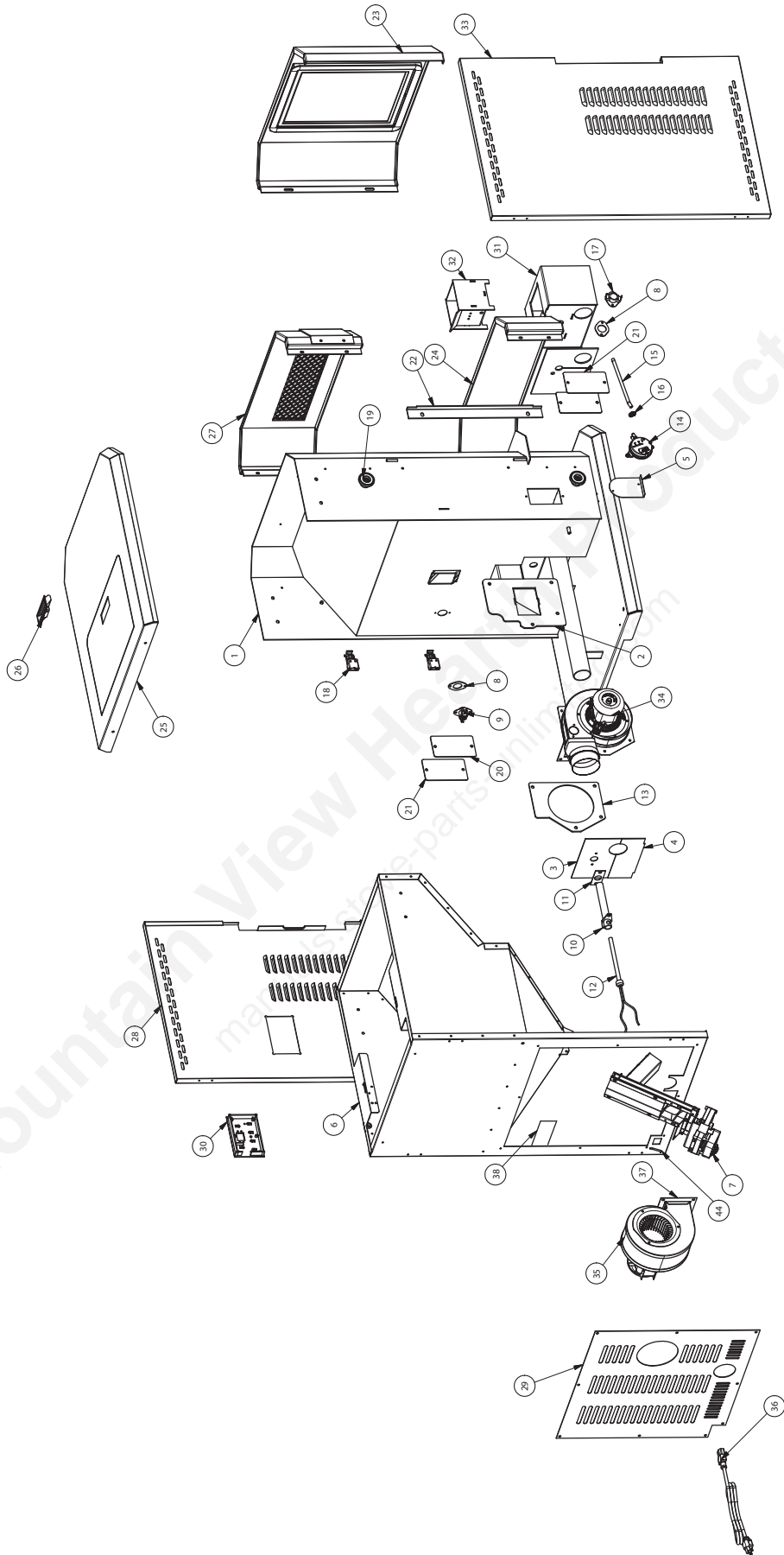
Auger Parts List			
Key	Part No.	Description	Qty.
46	83529	Goupille De Moteur De Tarière	1
47	891164	Boîtier De Tarière	1
48	69514	Manchon D'agitateur	1
49	891161	Plaque De Fond De Retenue,	1
50	891195	Support De Fixation Du Moteur De Tarière	1
51	83545	10-32 Ecrou Kep	4
52	83343	# 10X1 / 2 Hx Hd Dp Ox Noir	2
53	891141	Tarière	1
54	891169	Tuyau De Chauffage	2
55	80488	Moteur De Tarière	1
N/S	891123	Anti-Seize (Cuivre)	A/R



Door Parts List			
Key	Part No.	Description	Qty.
37	88066	Joint De Corde, Rond, 3/4 Po. Noir	1
38	88087	Joint De Fenêtre 1/8 X 1 Avec Adhésif	1
39	892256	Porte D'alimentation	1
40	892257	Support De Vitre	1
41	83394	Rondelle, 8-32	6
42	83566	Écrou, 8-32	6
43	892258	Vitre De Porte	1
N/S	89284	Mastic Au Silicone	A/R

Afin de maintenir la garantie, les composants doivent être remplacés par des pièces de fabricants d'origine achetées chez votre revendeur ou directement auprès du fabricant de l'appareil. L'utilisation de composants tiers annule la garantie.

Schéma des pièces



In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.

Key	Part No.	Description	Qty.
1	892238	Corps Principal	1
2	892239	Conduit D'évacuation (Ens. Soudé)	1
3	892240	Ignitor Logement Plaque Guide	1
4	892241	Inlet Plaque De Guidage D'air	1
5	892183,15	Support Pressostat	1
6	892243	Témie	1
7	69517	Tarère	1
8	88175	Joint, T-Disque	2
9	80601	T-Disque, Air Ambient	1
10	892250	Soudé Tube Allumeur	1
11	88118	Joint De La Bride De L'allumeur	1
12	80604	Allumeur	1
13	88166	Joint, Ventilateur D'évacuation	1
14	80549	Interrupteur À Vide	1
15	891121	Tuyau Souple, Silicone	1
16	83537	Bride De Serrage De Tuyau Souple	1
17	80599	T-Disque, Evacuation	1
18	891540	Dessinez Latch	2
19	892244	Assemblée Magnet	4
20	88177	Joint Du Couvres Des Nettoyage Des Cendres	2
21	892191	Couvres Des Nettoyage Des Cendres	2
22	892245	Weldment Plaque De Charnière	1
23	892246	Dispositif De Porte	1
24	892247	Basque	1
25	892248	Élément Supérieur	1
26	891148	Verrou De Couvercle	1
27	892249	Grill Frame, Assemblée	1
28	892252	Panneau Latéral Ventilé, Droit	1
29	892253	Panneau Latéral Ventilé, Arrière	1
30	800629	Boitier De Montage De La Carte De Circuit Imprimé	1
31	892254	Soudure, Pot De Combustion Logement	1
32	86624	Pot De Combustion	1
33	892255	Panneau Latéral Ventilé, Gauche	1
34	80602	Ventilateur D'évacuation	1
35	80622	Ventilateur De Pièce	1
36	80461	Cordon D'alimentation Electrique	1

Parts List

Guide de dépannage

<ul style="list-style-type: none"> • LA VITRE NOIRCIT TRÈS RAPIDEMENT • LA FLAMME EST MOLLE, FONCÉE ET SES POINTES SONT NOIRES • APRÈS UN CERTAIN TEMPS D'UTILISATION DU POÊLE, LE POT DE COMBUSTION DÉBORDE 	
Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)	
1. Le poêle ou le conduit d'évacuation est sale, ce qui limite la circulation d'air dans le pot de combustion.	Suivez toutes les procédures de nettoyage de la section d'entretien du Guide d'utilisation.
2. Le conduit d'évacuation est mal installé.	Assurez-vous que le conduit d'évacuation ait été installé conformément aux critères énoncés dans le Guide d'utilisation.
3. Le registre de tirage est trop fermé pour un réglage de chauffage élevé.	Tirez le bouton du registre de tirage plus loin vers le côté du poêle et essayez de rallumer l'appareil.
4. Les orifices du pot de combustion sont bouchés.	Retirez le pot de combustion et nettoyez-le à fond.
5. Le registre est cassé.	Inspectez visuellement le registre de tirage. Vérifiez que la plaque du registre soit bien fixée à la tige du registre d'admission. Lorsqu'on déplace la tige du registre, la plaque doit se déplacer avec elle.
6. Blocage du conduit d'admission d'air.	Inspecter visuellement le conduit d'admission d'air qui entre dans le pot de combustion en recherchant des corps étrangers.
7. Dysfonctionnement de la carte de circuit imprimé.	Mesurez le délai d'allumage du témoin d'alimentation en combustible pour chaque réglage (après la fin du cycle de démarrage du poêle). Vérifiez que les délais correspondent bien au diagramme de temporisation de la tarrière. Si le moteur de tarrière tourne en permanence, c'est la carte qui est défectueuse.
8. Le ventilateur de combustion ne tourne pas assez vite.	Testez la vitesse de rotation du ventilateur après avoir nettoyé les pales. La vitesse de rotation doit être d'environ 3000 t/min.
9. Granulés de mauvaise qualité. (Ne s'applique qu'au problème « LA VITRE NOIRCIT TRÈS RAPIDEMENT ».)	La marque ou le lot de granulés utilisés est peut-être de mauvaise qualité. Si possible, essayez une autre marque de granulés. Essayez aussi une marque composée d'un autre type de bois (résineux plutôt que feuillus). Des bois différents présentent des caractéristiques différentes qui affectent la combustion.

Guide de dépannage

LE POÊLE N'EST PAS ALIMENTÉ EN GRANULÉS, MAIS LE TÉMOIN D'ALIMENTATION EN COMBUSTIBLE S'ALLUME COMME PRÉVU	
Causes possibles:	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. L'interrupteur de surchauffe s'est déclenché ou est défectueux.	Attendez que le poêle refroidisse pendant environ 30 à 45 minutes. Localisez le thermostatique de surchauffe et appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de celui-ci. Si le poêle ne redémarre pas, vérifiez que le thermostatique est défectueux, vous pouvez le contourner comme décrit précédemment pour le thermostatique PF.
2. Moteur de tarrière défectueux.	Retirez le moteur de l'arbre de la tarrière et essayez de le faire fonctionner. Si le moteur tourne, c'est l'arbre qui est coincé sur quelque chose. Si le moteur ne tourne pas, il est défectueux.
3. Tarrière bloquée.	Commencez par vider la trémie. Puis retirez le moteur de la tarrière en retirant la goupille de la tarrière. Retirez la plaque d'inspection de l'arbre de la tarrière dans la trémie pour pouvoir examiner l'arbre de la tarrière. Soulevez légèrement l'arbre de la tarrière de sorte que l'extrémité de l'arbre sorte du manchon inférieur de la tarrière. Retirez ensuite les deux écrous qui tiennent la pastille supérieure de la tarrière. Puis faites pivoter l'extrémité inférieure de l'arbre de la tarrière vers vous, jusqu'à ce que vous puissiez soulever l'arbre et le sortir du poêle. Après avoir sorti l'arbre, recherchez des pales déformées, des bavures ou des soudures cassées. Retirez tout corps étranger susceptible d'avoir provoqué le blocage. Vérifiez également le tube de la tarrière, en recherchant des signes de dommage, tels que des bavures, des zones rugueuses, ou des rainures creusées dans le métal qui pourraient être à l'origine du blocage.
4. Fil débranché ou connecteur desserré.	Vérifiez tous les fils et connecteurs branchés sur le moteur de tarrière, l'interrupteur de surchauffe et le connecteur Molex.
5. Tableau de commande défectueux.	Si le fusible est bon, les fils et connecteurs bien raccordés, et que l'interrupteur de surchauffe ne s'est pas déclenché, testez la tension qui arrive au moteur de tarrière. En l'absence de tension nominale arrivant au moteur de tarrière lorsque le témoin d'alimentation en combustible est allumé, c'est le tableau de commande qui est défectueux.

Guide de dépannage

LE POÊLE EST BIEN ALIMENTÉ EN GRANULÉS, MAIS NE S'ALLUME PAS	
Causes possibles:	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. Le registre de tirage est trop ouvert pour l'allumage.	Poussez le registre de tirage plus près du côté du poêle pour le démarrage. Dans certaines situations, il peut être nécessaire de fermer complètement le registre pour permettre l'allumage. Après l'apparition d'une flamme, le registre peut être réglé en fonction du réglage d'alimentation souhaité.
2. Le tube d'allumeur ou l'entrée d'air du tube d'allumeur est obstrué.	Localisez le bouchon de l'allumeur à l'arrière du pare-feu. L'orifice d'entrée d'air est un petit trou situé sur le côté, en bas du bouchon. Vérifiez qu'il soit dégagé. Regardez aussi depuis l'avant du poêle pour vérifier l'absence de tout débris autour de l'élément d'allumage à l'intérieur du bouchon de l'allumeur.
3. Le pot de combustion n'est pas poussé à fond vers l'arrière du foyer.	Vérifiez que le collet de prise d'air du pot de combustion touche la paroi arrière du foyer.
4. Élément allumeur défectueux.	Envoyez directement le courant à l'allumeur. Observez l'extrémité de l'allumeur, depuis l'avant du poêle. Au bout de 2 minutes, cette extrémité doit rougeoier. Sinon, c'est que l'élément est défectueux.
5. Le tableau de commande n'envoie pas de courant à l'allumeur.	Vérifiez la tension qui arrive à l'allumeur lors du démarrage. Ce doit être la tension nominale. Si la tension est inférieure à la valeur nominale, vérifiez le câblage. Si le câblage est bon, c'est le tableau qui est défectueux.

L'INTERRUPTEUR DE SURCHAUFFE SE DÉCLENCHE TOUT LE TEMPS	
Causes possibles:	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. Le ventilateur de convection surchauffe et déclenche l'arrêt de température interne.	Enlevez la poussière des bobinages et pales de ventilateur. Si le graissage du ventilateur ne suffit pas, il se peut que le ventilateur soit défectueux.
2. Le poêle est resté sur le réglage le plus élevé pendant de longues périodes.	En cas d'utilisation du poêle sur le réglage de chauffage le plus élevé, il se peut que la température de la pièce s'élève au point de créer une situation de surchauffe potentielle. Dans ce cas, essayez d'utiliser un réglage de chauffage inférieur.
3. Un autre combustible que les granulés de bois est brûlé dans le poêle.	Ce poêle à granulés a été conçu et testé pour brûler des granulés de bois. Recherchez la présence de combustibles autres que des granulés de bois. Aucun autre type de combustible n'a été approuvé pour ce poêle à granulés. En présence de signes d'utilisation d'autres types de combustible, cessez immédiatement de les utiliser.
4. Surtension ou baisse de tension.	Une surtension, un pic ou une chute de tension peut provoquer le déclenchement du l'interrupteur de surchauffe. Vérifiez si une protection contre les surtensions est installée sur le poêle. Sinon, il est conseillé d'en installer une.
5. L'interrupteur de surchauffe fonctionne mal.	Si tous les autres éléments paraissent corrects, remplacez l'interrupteur de surchauffe.

Guide de dépannage

L'écran affiche « E4 » clignotant	
Causes possibles	1. L'entrée d'air, le pot de combustion, les chambres de combustion internes, les ventilateurs de combustion ou le conduit d'évacuation sont bouchés par des cendres ou des corps étrangers.
Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)	2. Le thermostatique de détection de feu (POF) a été débranché. Vérifiez si les fils du thermostatique POF sont correctement branchés.
	3. Le thermostatique de détection de feu (POF) a mal fonctionné. Contournez temporairement le thermostatique POF en débranchant les deux fils et en les raccordant avec un petit morceau de fil. Puis rebranchez le poêle. Si le poêle s'allume et fonctionne, vous devez remplacer le thermostatique POF. Cette manœuvre est réservée aux tests. NE LAISSEZ PAS LE THERMODYNAMIQUE HORS CIRCUIT. Si le thermostatique POF restait hors circuit, les ventilateurs ne s'arrêteraient jamais et si le feu s'éteignait, la tarrière continuerait à envoyer les granulés jusqu'à ce que la trémie soit vide. Remplissez la trémie.
	4. La trémie est vide de granulés. Remplissez la trémie.
	5. L'interrupteur de sécurité de la trémie est affecté d'une défaillance ou la trémie est ouverte. Lors de l'utilisation de l'appareil, vérifiez que le couvercle de la trémie soit fermé pour permettre à l'interrupteur de sécurité de la trémie de s'activer. Vérifiez le branchement des fils qui partent de l'interrupteur de sécurité de la trémie jusqu'au tableau de commande et au moteur de la tarrière. Utilisez un testeur de continuité pour tester l'interrupteur de sécurité de la trémie; remplacer-le si nécessaire.
	6. L'arbre de la tarrière est coincé. Commencez par vider la trémie. Puis retirez le moteur de la tarrière en retirant la goupille de la tarrière. Retirez la plaque d'inspection de l'arbre de la tarrière dans la trémie pour pouvoir examiner l'arbre de la tarrière. Soulevez légèrement l'arbre de la tarrière de sorte que l'extrémité de l'arbre sorte du manchon inférieur de la tarrière. Retirez ensuite les deux écrous qui tiennent la pastille supérieure de la tarrière. Puis faites pivoter l'extrémité inférieure de l'arbre de la tarrière vers vous, jusqu'à ce que vous puissiez soulever l'arbre et le sortir du poêle. Après avoir sorti l'arbre, recherchez des points déformés, des bavures ou des soudures cassées. Retirez tout corps étranger susceptible d'avoir provoqué le blocage. Vérifiez également le tube de la tarrière, en recherchant des signes de dommage, tels que des bavures, des zones rugueuses, ou des rainures creusées dans le métal qui pourraient être à l'origine du blocage. Retirez le moteur de l'arbre de la tarrière et essayez de le faire fonctionner. Si le moteur tourne, c'est l'arbre qui est coincé sur quelque chose. Si le moteur ne tourne pas, il est défectueux.
UNE ODEUR DE FUMÉE EST REFOUÉE DANS LA PIÈCE	
Causes possibles:	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
	1. Il y a une fuite dans le système de conduit d'évacuation. Inspectez tous les raccords de tuyaux d'évacuation. Assurez-vous qu'ils soient tous scellés avec du silicone RTV supportant une température de 500 °F (260 °C) ou plus. En outre, scellez les joints avec du ruban métallique UL-181-AP. Vérifiez également que la pièce d'adaptation carré/cercle du ventilateur de combustion ait été correctement scellée avec le même silicone RTV.
	2. Le joint d'étanchéité du ventilateur de combustion est défectueux. Inspectez les deux joints du ventilateur de combustion qui doivent être en bon état.
S'agissant d'un appareil qui brûle du bois, ce poêle à granulés peut émettre une faible odeur de feu de bois. Si cette odeur devient anormale, ou si vous remarquez qu'un peu de suie s'accumule sur les murs ou les meubles, vérifiez soigneusement le système d'évacuation des fumées en recherchant des fuites. Tous les joints doivent être correctement scellés. Nettoyez également le poêle en suivant les instructions de la section « ENTRETIEN ». Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur.	

Guide de dépannage

L'écran affiche « E3 » clignotant	
Causes possibles	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. La trémie est vide de granulés.	Remplissez la trémie.
2. Le registre de réglage d'air est trop ouvert pour un réglage de chauffage trop bas.	Si le réglage de chauffage est réduit, vous devrez peut-être fermer complètement le registre.
3. Les orifices du pot de combustion sont bouchés.	Retirez le pot de combustion et nettoyez-le à fond.
4. L'entrée d'air, les chambres intérieures, ou le système d'évacuation sont partiellement obstrués.	Suivez toutes les procédures de nettoyage de la section d'entretien du Guide d'utilisation
5. L'interrupteur de sécurité de la trémie est affecté d'une défaillance ou la trémie est ouverte.	Lors de l'utilisation de l'appareil, vérifiez que le couvercle de la trémie soit fermé pour permettre à l'interrupteur de sécurité de la trémie de s'activer. Vérifiez les connexions des fils qui partent de l'interrupteur de sécurité de la trémie jusqu'au tableau de commande et au moteur de la trémie. Utilisez un testeur de continuité pour tester l'interrupteur de sécurité de la trémie; remplacez-le si nécessaire.
6. L'arbre de la tarière est coincé.	Commencez par vider la trémie. Retirez ensuite le moteur de la tarière en retirant la goupille de la tarière, puis retirez les deux boulons qui fixent le support de tarière au tube de tarière. Vous pouvez maintenant retirer le support du tube de tarière. Retirez les deux boulons du côté du tube de tarière pour déposer le roulement intérieur de la tarière. Tirez sur la tarière pour la sortir du tube afin de lever le blocage.
7. Le moteur de la tarière est affecté d'une défaillance.	Retirez le moteur de l'arbre de la tarière et essayez de le faire fonctionner. Si le moteur tourne, c'est l'arbre qui est coincé sur quelque chose. Si le moteur ne tourne pas, il est défectueux.
8. Le thermostat de détection de feu (POF) a mal fonctionné.	Contournez temporairement le thermostat POF en débranchant les deux fils et en les raccordant avec un petit morceau de fil. Puis rebranchez le poêle. Si le poêle s'allume et fonctionne, vous devez remplacer le thermostat POF. Cette manœuvre est réservée aux tests. NE LAISSEZ PAS LE THERMODISQUE HORS CIRCUIT. Si le thermostat POF restait hors circuit, les ventilateurs ne s'arrêteraient jamais et si le feu s'éteignait, la tarière continuerait à envoyer les granulés jusqu'à ce que la trémie soit vide.
9. La table de commande n'envoie pas le courant au thermostat POF ou aux autres composants du système de tarière.	Une tension approximative de 5 V doit arriver au thermostat POF après 10 minutes de fonctionnement du poêle.

L'écran affiche « E5 » clignotant	
Causes possibles	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. Le poêle affiche automatiquement « E5 » en clignotant lorsqu'il est allumé.	Le capteur du thermostat a été débranché du tableau de commande. Vérifiez si le capteur est débranché. Si le capteur n'est pas débranché, c'est le capteur qui est endommagé ou en court-circuit. Dans ce cas, le capteur doit être remplacé.

Guide de dépannage

L'écran affiche « E2 » clignotant	
Causes possibles	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. Le tuyau souple de l'interrupteur de débit d'air ou les tuyaux de fixation au poêle pour le tuyau souple sont bouchés.	Débranchez le tuyau souple d'air de l'interrupteur de débit d'air et soufflez dans le tuyau. Si l'air circule librement, le tuyau souple et le tube sont ouverts. Si l'air ne circule pas dans le tuyau souple, utilisez un cintre à vêtements métallique pour le déboucher.
2. L'entrée d'air, le pot de combustion, les chambres de combustion internes, les ventilateurs de combustion ou le conduit d'évacuation sont bouchés par des cendres ou des corps étrangers.	Suivez toutes les procédures de nettoyage de la section d'entretien du Guide d'utilisation.
3. Le foyer n'est pas correctement scellé.	Vérifiez que la porte est fermée et que le joint est en bon état.
4. Le conduit d'évacuation est mal installé.	Vérifiez que l'installation du conduit d'évacuation satisfait aux critères du Guide d'utilisation.
5. Les connexions du fil de l'interrupteur de débit d'air sont défectueuses.	Vérifiez les connecteurs qui relient les fils gris à l'interrupteur de débit d'air.
6. Panne du ventilateur de combustion.	Lorsque le poêle est en marche, vérifiez si le ventilateur de combustion est en fonctionnement. Sinon, vérifiez l'alimentation électrique du ventilateur de combustion. Ce doit être la tension nominale. Si l'alimentation électrique est bonne, c'est le ventilateur qui est défectueux. Si l'alimentation est absente, reportez-vous au point No. 8.
7. Le tableau de commande n'envoie pas le courant au ventilateur de combustion.	Si l'alimentation électrique n'arrive pas au ventilateur de combustion, vérifiez toutes les connexions des fils électriques. Si tous les fils sont bien connectés, c'est le tableau de commande qui est défectueux.
8. Le tableau de commande n'envoie pas le courant à l'interrupteur de débit d'air.	Après 30 secondes de fonctionnement du poêle, la tension d'alimentation de l'interrupteur de débit d'air doit atteindre environ 5 V.
9. Panne de l'interrupteur d'air.	Pour vérifier l'interrupteur de débit d'air, débranchez le tuyau souple d'air du corps du poêle. L'autre extrémité restant branchée sur l'interrupteur d'air, aspirez très doucement depuis l'extrémité libre du tuyau (vous pouvez débrancher entièrement le tuyau souple du poêle et de l'interrupteur d'air pour vérifier qu'il ne soit pas bouché). Si vous entendez un clic, c'est que l'interrupteur de débit d'air fonctionne. ATTENTION, UNE DÉPRESSION TROP IMPORTANTE PEUT ENDOMMAGER L'INTERDISCUTEUR DE DÉBIT D'AIR.

LE VENTILATEUR DE CONVECTION S'ARRÊTE PUIS REDÉMARRÉ	
Causes possibles:	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)
1. Le ventilateur de convection surchauffe et déclenche l'arrêt de température interne.	Enlevez la poussière des bobinages et pales de ventilateur. Si le nettoyage du ventilateur ne suffit pas, il se peut que le ventilateur soit défectueux.
2. Dysfonctionnement de la carte de circuit imprimé.	Testez la tension arrivant au ventilateur de convection. Si le courant arrive au ventilateur quand il est arrêté, le tableau de commande fonctionne normalement. Si aucun courant n'arrive au ventilateur quand il est arrêté pendant le fonctionnement du poêle, le tableau de commande est défectueux.

Guide de dépannage

Lorsque le poêle ne fonctionne pas comme d'ordinaire, la première réaction est de demander à l'aide. Ce guide peut vous faire gagner du temps et économiser de l'argent en vous permettant de résoudre les problèmes simples par vous-même. Les problèmes rencontrés sont souvent le résultat de cinq facteurs seulement: 1) mauvais combustible; 2) mauvaise utilisation ou mauvais entretien; 3) mauvaise installation; 4) défaillance d'un composant; 5) défaut de fabrication. Vous pouvez en général résoudre les problèmes liés aux causes 1 et 2. Votre concessionnaire peut quant à lui régler les problèmes liés aux causes 3, 4 et 5. Reportez-vous aux schémas de la page 25 pour aider à localiser des pièces indiquées.

Pour le dépannage et en vous aidant de ce guide, observez le réglage du niveau de chauffage pour voir quel témoin clignote.

- Débranchez le cordon d'alimentation avant toute opération d'entretien i REMARQUE: Le fait de placer l'interrupteur ON/OFF en position « Off » ne coupe pas entièrement l'alimentation des composants électriques du poêle.
- Ne tentez jamais de réparer ou de remplacer une pièce du poêle sans indication contraire dans les directives de ce guide. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien qualifié.

L'écran affiche « E1 » clignotant	
Causes possibles	Solutions possibles: (Débranchez le poêle avant toute chose quand c'est possible.)

1. Le ventilateur de convection surchauffe et déclenche l'arrêt de température interne.	Enlevez la poussière des bobinages et pales de ventilateur. Si le graissage du ventilateur ne suffit pas, il se peut que le ventilateur soit défectueux.
2. Le poêle est demeuré sur le réglage le plus élevé pendant de longues périodes.	En cas d'utilisation du poêle sur le réglage de chauffage le plus élevé, il se peut que la température de la pièce s'élève au point de créer une situation de surchauffe potentielle. Dans ce cas, essayez d'utiliser un réglage de chauffage inférieur.

3. Un autre combustible que les granulés de bois est brûlé dans le poêle.	Ce poêle à granulés a été conçu et testé pour brûler des granulés de bois. Recherchez la présence de combustibles autre que des granulés de bois. Aucun autre type de combustible n'a été approuvé pour ce poêle à granulés. En présence de signes d'utilisation d'autres types de combustible, cessez immédiatement de les utiliser.
---	---

4. Surtension ou baisse de tension.	Une surtension, un pic ou une chute de tension peut provoquer le déclenchement du l'interrupteur de surchauffe. Vérifiez si une protection contre les surtensions est installée sur le poêle. Sinon, il est conseillé d'en installer une.
5. L'interrupteur de surchauffe fonctionne mal.	Si tous les autres éléments paraissent corrects, remplacez l'interrupteur de surchauffe.

Tous les jours	Toutes les semaines	Tous les mois ou selon les besoins
Pot de combustion	Agité	Vidé
Chambre de combustion	Broyée	
Cendres	Vérifiées	Vidées
Chambres intérieures	Aspirées	Aspirées
Palas du ventilateur de combustion		Aspirées / Brosées
Turbine du ventilateur de convection		Aspirée / Brosée
Système d'évacuation		Nettoyé
Joint		Inspectés
Vitre	Essuyée	Nettoyée
Trémie (fin de saison)		Vidée et aspirée

Suivez le calendrier ci-dessous dans des conditions d'utilisation moyennes. Les joints autour de la porte et de la vitre doivent être inspectés et réparés ou remplacés si nécessaire.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Après la dernière flambee du printemps, retirez tous les granulés restants de la trémie et du système d'alimentation à tarière. Enlevez tout d'abord les granulés avec une pelle, puis faites fonctionner la tarière jusqu'à ce que la trémie soit vide et que les granulés cessent de couler (il suffit pour cela d'appuyer sur l'interrupteur ON en gardant la porte d'observation ouverte). Passez l'aspirateur dans la trémie. Nettoyez soigneusement le pot de combustion et la chambre de combustion. Si le poêle est dans un endroit humide, il peut être souhaitable de pulvériser du silicone en aérosol à l'intérieur de la trémie nettoyée. Le système d'évacuation doit être soigneusement nettoyé.

ARRÊT AU PRINTEMPS

Après la dernière flambee du printemps, retirez tous les granulés restants de la trémie et du système d'alimentation à tarière. Enlevez tout d'abord les granulés avec une pelle, puis faites fonctionner la tarière jusqu'à ce que la trémie soit vide et que les granulés cessent de couler (il suffit pour cela d'appuyer sur l'interrupteur ON en gardant la porte d'observation ouverte). Passez l'aspirateur dans la trémie. Nettoyez soigneusement le pot de combustion et la chambre de combustion. Si le poêle est dans un endroit humide, il peut être souhaitable de pulvériser du silicone en aérosol à l'intérieur de la trémie nettoyée. Le système d'évacuation doit être soigneusement nettoyé.

ARRÊT AU PRINTEMPS

Entretien

DÉTECTEURS DE FUMÉE ET DE CO

Le brûlage du bois produit naturellement des émissions de fumée et du monoxyde de carbone (CO). Le CO est un gaz poison lorsque l'exposition se fait à des concentrations élevées pour une période de temps prolongée. Bien que les systèmes de combustion modernes des chauffages réduisent de façon importante la quantité de CO émis par la cheminée, l'exposition aux gaz dans des endroits fermés ou clos peut être dangereuse. Assurez-vous que les joints d'étanchéité de votre poêle et les joints de la cheminée soient en bon état et qu'ils scellent correctement, évitant les expositions indésirables. Il est recommandé que vous utilisiez des détecteurs de fumée et de CO dans les zones où se trouve un potentiel de génération de CO.

Vérification et nettoyage de la trémie

Vérifiez périodiquement la trémie pour déterminer si de la sciure (des fines) s'est accumulée dans le système d'alimentation ou si des granulés sont restés collés à la surface de la trémie. Nettoyez-les si nécessaire.

JOINTS DE PORTE ET DE VITRE

Inspectez périodiquement les joints de la porte principale et de la vitre. Il peut s'avérer nécessaire de retirer la porte pour faire remplacer les joints usés, déchirés ou compactés par votre revendeur agréé. La porte et cette unité utilise un joint de corde de 5/8po de diamètre.

Moteurs des ventilateurs

Nettoyez tous les ans les orifices d'aération des moteurs des ventilateurs d'évacuation et de distribution. Retirez le ventilateur d'évacuation du conduit d'évacuation et nettoyez ses pales dans le cadre des opérations de mise en marche en automne.

SURFACES PEINTES

Les surfaces peintes peuvent être essuyées avec un chiffon humide. Si des rayures apparaissent, ou si vous souhaitez rénover la peinture, adressez-vous au revendeur agréé qui vous fournira un bidon de peinture à haute température adaptée.

VITRE – Nettoyage, dépose et remplacement d'une vitre de porte cassée

Nettoyage – Nous conseillons d'utiliser un produit de nettoyage pour vitres de bonne qualité. En cas d'accumulation de crésote ou de charbon, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser de la laine d'acier 000 et de l'eau pour nettoyer la vitre. N'utilisez PAS de produits de nettoyage abrasifs. Ne procédez PAS au nettoyage lorsque la vitre est CHAUDE.

S'il est nécessaire de remplacer la vitre, enlevez les quatre (4) vis et taquets de support de la vitre. Portez des gants de cuir (ou des gants appropriés pour manipuler le verre cassé), et retirez soigneusement tous les morceaux de verre du cadre de la porte. Jetez tous les débris de verre de manière appropriée. N'utilisez que du verre céramique à haute température de la bonne taille et de la bonne épaisseur. Ne remplacez pas le verre par des matériaux de substitution. Adressez-vous à votre revendeur agréé pour vous procurer ce verre. Réinstallez la nouvelle vitre en la réfléchant avec les taquets de support et les vis, sans trop serrer les vis pour ne pas endommager le verre.

Ne malmenez pas la vitre de la porte en la frappant, en la claquant ou en lui infligeant des chocs similaires. N'utilisez pas le poêle lorsque la vitre est retirée, fissurée ou cassée.

MISE EN MARCHÉ À L'AUTOMNE

Avant de démarrer le premier feu de la saison de chauffage, vérifiez que la zone à l'extérieur des systèmes d'évacuation et d'admission d'air ne soit pas obstruée. Nettoyez et retirez les cendres volantes du système d'évacuation. Nettoyez tous les filtres du système d'évacuation et du tuyau d'entrée d'air extérieur. Activez toutes les commandes et vérifiez qu'elles fonctionnent correctement. C'est aussi le bon moment pour nettoyer à fond la totalité du poêle.

Rétermes les cendres lorsque l'appareil a refroidi. Les cendres doivent être placées dans un récipient métallique doté d'un couvercle hermétique. Le récipient à cendres fermé doit être déposé sur un sol en matériau non combustible ou à même la terre, bien à l'écart de tout matériau combustible, en attendant l'élimination définitive. Si vous éliminez les cendres en les enterrant ou en les dispersant localement, elles doivent demeurer dans un récipient fermé jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies. Le récipient ne doit pas être utilisé pour l'élimination d'autres déchets ou rebut. En cas de mélange avec des matières combustibles, les cendres et les braises peuvent s'enflammer.

ÉLIMINATION DES CENDRES

Si vous utilisez un aspirateur pour nettoyer le poêle, nous vous suggérons d'utiliser un aspirateur conçu pour l'enlèvement des cendres. Certains aspirateurs normaux (aspirateurs d'atelier, par exemple) peuvent laisser s'échapper des cendres dans la pièce. N'aspirez pas de cendres chaudes.

- Pot de combustion: Sortez et nettoyez régulièrement le pot de combustion et son logement. En particulier, il est conseillé de nettoyer les orifices du pot de combustion pour éliminer toute accumulation susceptible d'empêcher l'air de circuler librement dans le pot de combustion.
- Échangeur de chaleur: Chaque côté de l'échangeur de chaleur comporte une plaque de nettoyage qu'il faut retirer pour éliminer les cendres volantes logées à l'intérieur de l'échangeur de chaleur. Les orifices de nettoyage se trouvent à l'intérieur des portes du boiler, au niveau des coins intérieurs antérieurs de l'échangeur de chaleur. Pour accéder à ces orifices, vous devez retirer les deux panneaux latéraux. Les sorties propres sont fixées à la chambre de combustion avec (2) vis 5/16". Retirez les feuilles propres et aspirez les cendres accumulées. Cela devrait être fait au moins une fois par mois ou plus fréquemment si de grandes quantités de cendres sont remarquées lors du nettoyage ou si le poêle ne semble pas être brûler correctement.

CHAMBRES INTÉRIEURES

Pour nettoyer la cheminée, déconnecter l'évacuation du poêle. Inspectez, de nettoyer et si nécessaire de réparer la totalité du système avant chaque saison de chauffage. Vérifier la cheminée par le haut ainsi que par le bas. La créosote doit être éliminée avec une brosse spécialement conçue pour le type de cheminée utilisé. Un ramoneur qualifié peut fournir ce service. Il est également conseillé de vérifier la cheminée par le haut ainsi que par le bas. La créosote doit être éliminée avec une brosse spécialement conçue pour le type de cheminée utilisé. Inspectez le système au niveau du raccord avec le poêle et en haut de la cheminée. Les surfaces plus froides ont tendance à accumuler les dépôts de créosote plus rapidement; il est donc important de feu de cheminée. Inspectez le système au niveau du raccord avec le poêle et en haut de la cheminée. Les cendres volantes s'est produite. Si la créosote s'est accumulée, elle doit être enlevée pour réduire le risque de qualification une fois par an ou par tonne de granulés pour déterminer si une accumulation de créosote ou de inspection et élimination – Le raccord et le conduit de cheminée doivent être inspectés par une personne éliminées.

Cendres volantes – Elles s'accumulent dans la portion horizontale du conduit d'évacuation. Bien qu'elles ne soient pas combustibles, elles peuvent gêner le flux normal d'évacuation. Elles doivent donc être périodiquement éliminées. Cendres volantes peuvent accumuler de la créosote dans certaines conditions. Formation de créosote – Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et d'autres vapeurs organiques qui se combinent avec l'humidité rejetée pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans un conduit de cheminée relativement froid ou si le feu vient de démarquer ou brûle lentement. Ainsi, les résidus de créosote s'accumulent sur le bois. Si elle prend feu, cette créosote produit un feu extrêmement chaud qui peut endommager la cheminée, voire détruire la maison. En dépit de leur grande efficacité, les poêles à granulés peuvent accumuler de la créosote dans certaines conditions.

SYSTÈME D'ÉVACUATION

- Le défaut de nettoyage et d'entretien de cet appareil comme indiqué peut entraîner une baisse des performances et un risque pour la sécurité.
- Débranchez le cordon électrique du poêle avant de retirer le panneau arrière ou d'ouvrir le système d'évacuation pour toute tâche d'inspection, de nettoyage ou d'entretien.
- Ne procédez jamais à l'inspection, au nettoyage ou à l'entretien sur un poêle chaud.
- N'utilisez pas le poêle si la vitre est cassée, il pourrait en résulter une fuite de gaz de combustion.

Entretien

Fonctionnement

RECHARGE EN COMBUSTIBLE

- La trémie et le couvercle du poêle sont chauds pendant le fonctionnement; vous devez toujours protéger vos mains lors du remplissage du poêle.

- Ne placez jamais la main près de la trémie pendant le fonctionnement du poêle.

Nous recommandons de ne pas laisser la trémie se vider à moins du quart de sa capacité.

GARDEZ LE COUVERCLE DE LA TRÉMIE FERMÉ À TOUT MOMENT, SAUF PENDANT LE REMPLISSAGE. NE REMPLISSEZ PAS TROP LA TRÉMIE.

PROCÉDURE D'ARRÊT

Pour arrêter le poêle, il suffit d'appuyer sur la touche « POWER » du tableau d'affichage. Le témoin vert repasse au rouge lorsqu'on appuie sur la touche « POWER ». Le moteur de la trémie s'arrête et les ventilateurs continuent de fonctionner jusqu'à ce que la température de la chambre de combustion interne ait baissé jusqu'à un niveau prédéfini.

AVERTISSEMENT: N'arrêtez jamais cet appareil en le débranchant de la source d'alimentation électrique.

1. Ce poêle est équipé d'un thermostat haute température. Cet appareil comporte un thermostatique à réarmement manuel. Cet interrupteur de sécurité a deux fonctions.

A. Détecter une surchauffe du poêle et arrêter le système d'alimentation en combustible ou la trémie.

B. En cas de dysfonctionnement du ventilateur de convection, le thermostatique haute température arrête automatiquement la trémie, ce qui prévient une surchauffe du poêle.

REMARQUE: Sur certains appareils, une fois le bouton de réinitialisation déclenché, comme un disjoncteur, il faut appuyer dessus pour redémarrer le poêle. Sur d'autres appareils, le thermostatique ne comporte pas de bouton de réinitialisation et se réinitialise lorsque le poêle a refroidi. Le fabricant vous recommande de vous adresser au revendeur si cela se produit car cela peut indiquer un problème plus grave. Il peut s'avérer nécessaire d'appeler le service de réparation.

En cas de défaillance du ventilateur de combustion, un interrupteur pneumatique interrompt automatiquement la trémie.

REMARQUE: L'ouverture de la porte du poêle pendant plus de 30 secondes pendant le fonctionnement provoque un changement de pression suffisant pour activer l'interrupteur pneumatique qui arrête l'alimentation en combustible. Le poêle s'éteint et la mention « E2 » s'affiche sur l'écran à deux chiffres. Le poêle doit s'arrêter complètement avant de pouvoir être redémarré.

AVERTISSEMENT DE FALSIFICATION

Ce chauffage au bois a un taux de combustion minimum réglé à la fabrication, et qui ne peut être modifié. La modification de ce réglage ou une utilisation autre de ce chauffage au bois qui ne respecterait pas les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

Fonctionnement

REMARQUE: Lors des premières flambées, il se peut que le poêle émette une odeur pendant que la peinture à haute température durcit ou adhère au métal. Entretenez un feu réduit pour limiter cet effet. Évitez de placer des objets sur le poêle pendant cette période car la peinture pourrait être endommagée. Tentez d'atteindre un taux de puissance calorifique dépassant les spécifications de conception du chauffage peut lui causer des dommages permanents

LE DÉMARRER DE FEU AUTOMATIQUE

1. Remplissez la trémie et nettoyez le pot de combustion.
 2. Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF. Assurez-vous que le témoin vert s'allume.
 3. Le registre de tirage doit être complètement fermé ou ouvert d'un quart au maximum pendant le démarrage. C'est variable en fonction de votre installation et de l'altitude. Une fois le feu bien démarré, réglez le registre pour obtenir la flamme voulue, en l'ouvrant au fur et à mesure que vous augmentez le réglage de la température. (Voir « COMMANDE DU REGISTRE DE TIRAGE ».)
 4. Réglez la vitesse d'alimentation en appuyant sur la touche « Heat Level Advance » (Augmentation du niveau de chauffage).
- Si le feu ne démarre pas dans les 12 minutes, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF, attendez quelques minutes, nettoyez le pot de combustion et recommencez la procédure.

RÉGLAGE DU REGISTRE DE TIRAGE

Le levier de commande du registre de tirage se trouve à l'arrière du poêle, en bas du côté gauche. Le registre règle l'air de combustion. Ce réglage est nécessaire en raison des différentes caractéristiques de combustion des installations individuelles, des différentes marques de granulés et de la vitesse d'alimentation en granulés. Il permet d'améliorer l'efficacité du poêle. L'apport suffisant d'air pour la combustion permet de réduire la fréquence de nettoyage de la porte vitrée et prévient l'accumulation rapide de crasse à l'intérieur du poêle et de la cheminée.

Réglez le registre en fonction de la flamme. Une flamme basse, rougeâtre, peut être améliorée en tournant légèrement le registre vers la droite. Une flamme « en torche » peut être améliorée en tournant légèrement le registre vers la gauche.

En règle générale, en cas de réglage pour une faible vitesse d'alimentation, le registre doit être réglé vers la gauche, dans le sens de fermeture. Pour une vitesse d'alimentation élevée, le registre doit être plus ouvert en réglant vers la droite. Vous trouverez le réglage optimal par tâtonnements. Consultez votre revendeur si vous avez besoin d'aide.

REMARQUE: Sur le réglage de chaleur « 1 », le registre de tirage doit être soit complètement fermé, soit ouvert au maximum au quart de sa course. Si le registre est trop ouvert, le feu pourrait s'éteindre.

OUVERTURE DE LA PORTE

Si la porte est ouverte pendant le fonctionnement du poêle, elle doit être refermée dans les 30 secondes, sinon le poêle s'éteint. Si le poêle s'éteint, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF pour le redémarrer. Le poêle doit être complètement arrêté et débranché avant de pouvoir être redémarré.

VENTILATEUR DE LA PIÈCE

Lors du démarrage du poêle, le ventilateur de la pièce ne se met pas en marche tant que l'échangeur thermique du poêle n'est pas chaud. Cela prend habituellement environ 10 minutes après le démarrage.

SI LE POÊLE MANQUE DE GRANULÉS

Le feu s'éteint, le moteur de la tarrière et les ventilateurs restent en fonctionnement jusqu'à ce que le poêle ait refroidi. Cela peut prendre 30 minutes ou plus, en fonction de la chaleur résiduelle dans l'appareil. Après l'arrêt des composants du poêle, tous les témoins de l'écran s'éteignent et l'écran à deux chiffres affiche « E3 » en clignotant.

Fonctionnement

- N'utilisez pas de produits chimiques ou autres liquides pour démarrer le feu – n'utilisez jamais d'essence, de combustible à lanterne de type essence, de kérosène, d'allume-feu liquide pour charbon ou d'autres liquides similaires pour allumer ou raviver le feu dans ce poêle. Gardez tous ces liquides éloignés du poêle lorsqu'il est en marche.
- Ne brûlez pas de déchets, de liquides inflammables tels qu'essence, kérosène ou huile pour moteur.
- Chaud lors du fonctionnement. Gardez les enfants, les vêtements et les meubles éloignés de l'appareil. Un contact peut causer des brûlures de la peau.

COMBUSTIBLE APPROPRIÉ

Le chauffage est conçu pour ne brûler que des granulés de classe supérieure PFI. Cet appareil peut aussi brûler des granulés de classe ordinaire après le 16 mai 2015.

NE PAS BRÛLER :

1. Des ordures;
 2. Des déchets de tonte ou résidus de jardin;
 3. Des matériaux contenant du caoutchouc,
 4. Matériaux contenant du plastique;
 5. Des déchets de produits du pétrole, des peintures ou diluants à peinture, ou des produits d'asphalte;
 6. Matériaux contenant de l'amiant;
 7. Débris de construction ou de démolition;
 8. Traverses de voie ferrée ou bois traité sous pression;
- Le brûlage de ces matériaux peut causer des émissions de fumées toxiques ou rendre le chauffage inefficace en raison de la fumée.

CET APPAREIL N'EST HOMOLOGUÉ QUE POUR BRÛLER DU CARBURANT SOUS FORME DE GRANULÉS DE BOIS ! Les granulés approuvés mesurent 1/4 po. ou 5/16 po. de diamètre et pas plus de 1 po. de long. Les granulés plus longs ou plus épais peuvent bloquer les ailettes de la tarrière, ce qui empêche une bonne alimentation en granulés. Il est interdit de brûler du bois sous d'autres formes que des granulés. Il s'agit d'une violation des codes du bâtiment pour lesquels le poêle a été approuvé, et cela annulerait toutes les garanties. La conception du poêle intègre l'alimentation automatique des granulés dans le feu selon un rythme soigneusement calculé. Un autre combustible introduit à la main n'augmenterait pas la production de chaleur, mais pourrait nuire gravement aux performances du poêle en générant beaucoup de fumée. Ne brûlez pas de granulés mouillés.

1. Un excès de fines – Le terme « fines » décrit les granulés écrasés ou les matériaux libres qui ressemblent à de la sciure ou à du sable. Il est possible de tamiser les granulés avant de les placer dans la trémie pour éliminer la plupart des fines.

2. Des liants – Certains granulés sont produits avec des matériaux liants qui les agglutinent, les « lient ».

3. Un contenu élevé en cendres – Ces granulés de mauvaise qualité créent souvent de la fumée et salissent la vitre. L'entretien devra être plus fréquent. Il faudra vider le pot de combustion et aspirer la totalité du système plus fréquemment. Des granulés de mauvaise qualité pourraient endommager la tarrière. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de dommages dus à des granulés de mauvaise qualité.

VÉRIFICATION AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Retirez le pot de combustion, vérifiez qu'il soit propre et qu'aucun des orifices d'air ne soit bouché. Nettoyez la chambre de combustion puis réinstallez le pot de combustion. Nettoyez la vitre de la porte si nécessaire (un chiffon sec ou une serviette en papier suffit généralement). N'utilisez jamais de produits nettoyants abrasifs sur la vitre ou la porte. Vérifiez le combustible dans la trémie, et remplissez-la si nécessaire.

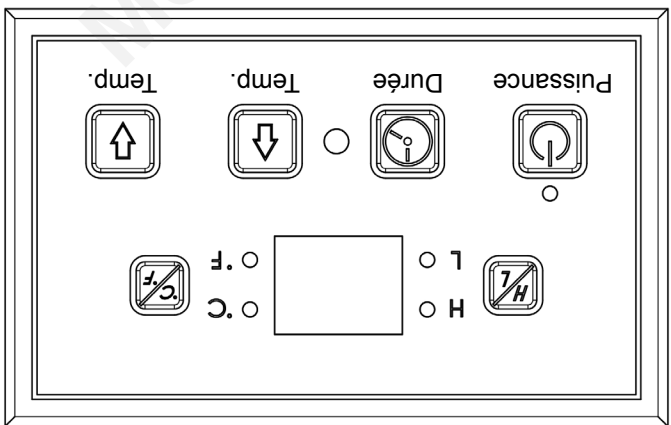
DÉMARRAGE DU FEU

N'utilisez jamais de grille ou d'autre support pour le carburant. N'utilisez que le pot de combustion fourni avec ce poêle. Le couvercle de la trémie doit être fermé pour que l'appareil alimente le poêle en granulés.

Pendant la période de démarrage:

1. Vérifier que le pot de combustion soit vide de granulés.
2. N'OUVREZ PAS la porte d'observation.
3. N'OUVREZ PAS le registre de tirage qui doit être fermé pendant le démarrage.
4. N'AJOUTEZ PAS les granulés à la main dans le pot de combustion.

Tableau de commande



COMMANDES DU TABLEAU

Les ventilateurs et le système d'alimentation automatique en combustible sont contrôlés à partir d'un tableau à la partie supérieure du modèle VG5790. Les fonctions du tableau de commande sont les suivantes:

A. INTERRUPTEUR ON/OFF (BOUTON DE MISE EN MARCHÉ)

- En appuyant sur ce bouton, le poêle s'allume automatiquement. Aucun autre allume-feu n'est nécessaire. L'allumeur reste activé pendant au moins 10 minutes et jusqu'à 12 minutes en fonction du moment où le seuil de détection de feu est atteint. Le feu devrait démarrer en 5 minutes environ.
- Le témoin rouge situé au-dessus du bouton « POWER » passe au vert lorsqu'il est enfoncé et reste vert jusqu'à l'arrêt du poêle.
- Après l'appui sur le bouton « POWER », le moteur de la tarrière fonctionne pendant 3,5 minutes, puis s'arrête pendant 1 minute. Pendant le reste de la période de démarrage, le moteur de la tarrière fonctionne sur le réglage « 1 » de niveau de chauffage.
- Pendant le démarrage, le réglage du niveau de chauffage (touches H et L) modifie le niveau du témoin de plage de chaleur, mais les conditions de fonctionnement du poêle ne changent pas avant la fin de la période de démarrage.
- Pendant la période de démarrage, le feu doit démarrer en 12 minutes, sinon le poêle passe en mode d'erreur et affiche le code E4.
- Pendant la phase de démarrage, la touche Mode n'est pas fonctionnelle.

B. TOUCHES FLÈCHÉES DE NIVEAU / TEMPÉRATURE

- Ces touches permettent de régler le débit d'alimentation des granulés, et par conséquent la production ou la plage de chaleur du poêle.
- Les niveaux de production de chaleur changent progressivement sur le diagramme en barres, passant du niveau « 1 » au niveau « 5 » de chauffage.

C. TOUCHES C / °F

- La touche °C / °F fait passer l'affichage à deux chiffres des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit et vice-versa.

D. TOUCHES MODE (M/T)

- Le Mode de fonctionnement du poêle peut être Manuel ou commandé par un Thermostat. Des diodes distinctes, à gauche de l'écran à deux chiffres, indiquent le mode de fonctionnement – Manuel ou T-stat. Le poêle doit être en mode de fonctionnement normal pour pouvoir passer du mode Manuel au mode T-Stat.
- Le mode Manuel fonctionne conformément aux 5 niveaux de réglage d'alimentation sur le diagramme, du niveau de chauffage « 1 » au niveau « 5 ».
- Le mode T-stat fonctionne de la manière suivante:
 - Le poêle est équipé d'un thermostat intégré dans ses commandes. Le capteur de température du thermostat se trouve à l'arrière du poêle, derrière le panneau d'affichage.
 - Une fois le poêle en mode de fonctionnement, il est possible de le placer en mode T-stat.
 - Les touches fléchées Haut et Bas de Niveau / Température permettent de modifier la température de déclenchement (point de consigne).
 - Une fois la température souhaitée atteinte, l'écran à deux chiffres clignote pendant quatre secondes et indique la température réelle de la pièce.
 - Lorsque le poêle atteint une plage de 3 °F autour du point de consigne souhaité, il revient à la plage de chaleur pour laquelle il était réglé avant de passer en mode T-stat (si le poêle était réglé sur le niveau de chauffage « 5 » avant de passer en mode T-stat, il revient à niveau de chauffage « 5 » lorsqu'il atteint la plage de 3 °F autour du point de consigne).
 - Lorsque le poêle atteint le point de consigne souhaité, il passe au niveau de chauffage « 1 ».
 - Lorsque la température ambiante passe sous le point de consigne souhaité, le poêle chauffe de nouveau jusqu'à la température souhaitée.

Installation

En fonction de l'endroit et de la construction de la maison, l'admission d'air extérieur peut être nécessaire pour des performances optimales. Utilisez un tuyau métallique (rigide ou flexible) pour l'installation de prise d'air extérieur. L'utilisation d'un tuyau en PVC n'est PAS approuvée. N'utilisez JAMAIS de tuyau en PVC. Il convient d'installer un coupe-vent au-dessus de la terminaison d'entrée du tuyau d'air extérieur ou un coude/une courbure à 90 degrés dans la direction opposée aux vents dominants lorsque le tuyau d'entrée d'air extérieur est installé dans le mur d'un bâtiment. La terminaison d'admission d'air extérieur DOIT se trouver à au moins 1 pi. (0,305 m) de la sortie du système d'évacuation des fumées. Le diamètre extérieur du branchement d'air extérieur du poêle est de 2 po. (50,8 mm). Le diamètre intérieur du tuyau de raccordement doit mesurer au moins 2 po. (50,8 mm). Le branchement d'air extérieur utilisé ne doit PAS limiter la quantité d'air disponible pour l'appareil. Le tuyau de raccordement doit être aussi court et rectiligne que possible et doit s'adapter par-dessus, et non pas à l'intérieur, du branchement d'air extérieur du poêle.

FIGURE 8
EMPLACEMENT DE
L'ÉVACUATION
DES FUMÉES/DE
L'ADMISSION D'AIR

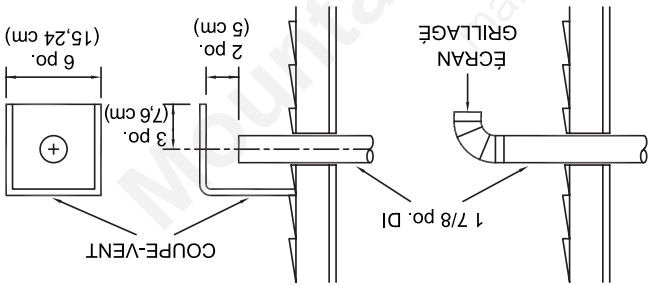
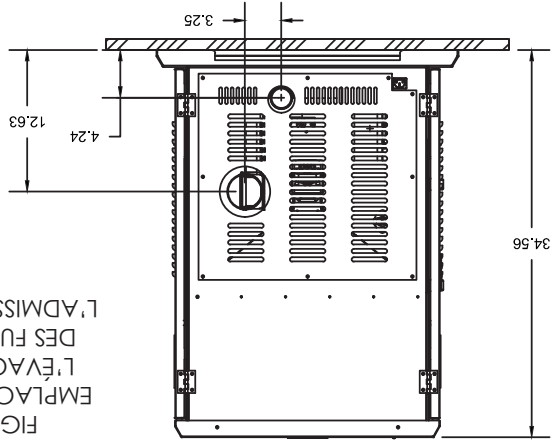
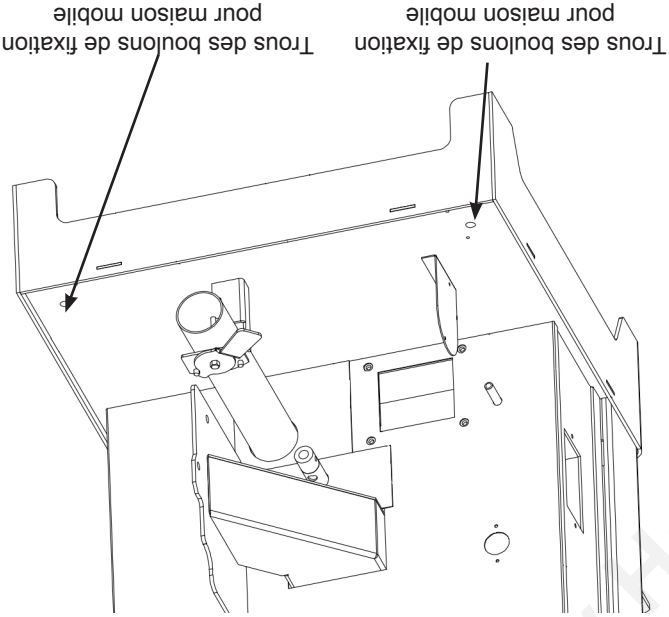


FIGURE 9
TERMINAISON TYPIQUE D'ENTRÉE D'AIR FRAIS

REMARQUE: Les dimensions entre le sol et les tuyaux d'admission d'air/d'évacuation du poêle sont approximatives et peuvent varier en fonction de l'installation.

CONDITIONS SPÉCIALES D'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE

- AVERTISSEMENT ! - N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL DANS UNE CHAMBRE À COUCHER
- ATTENTION ! - L'INTÉGRITÉ STRUCTURELLE DU PLANCHER DE LA MAISON MOBILE, DES MURS ET DU TOIT DOIT ÊTRE PRÉSERVÉE.
- Outre les critères d'installations détaillés ci-dessus, l'installation dans une maison mobile doit satisfaire aux conditions suivantes:
- L'appareil doit être fixé au sol à l'aide des tire-fond dans les trous prévus à cet effet dans le socle.
- Le poêle doit être mis à la terre sur le châssis d'acier de la maison mobile en utilisant un fil de cuivre de 8 GA avec une rondelle striée ou en étoile pour attaquer la peinture ou le revêtement protecteur afin d'assurer la mise à la masse.
- L'évacuation doit être de type « PL » de 3 ou 4 po. (76 ou 101 mm) et doit dépasser d'au moins 36 po. (914 mm) au-dessus de la faîtère de la maison mobile; elle doit être installée avec un pare-feu de plafond et un chapeau anti-pluie homologués UL.
- En cas de déplacement de la maison mobile, toutes les sorties extérieures doivent être déposées pendant ce déplacement. Après la réimplantation, toutes les sorties extérieures doivent être réinstallées et fixées. Une prise d'air extérieur est obligatoire pour l'installation dans une maison mobile. Consultez la section Admission d'air extérieur et votre concessionnaire pour l'achat.
- Vérifiez auprès de votre municipalité si d'autres codes sont applicables.



Installation

INSTALLATION AU TRAVERS DU MUR (INSTALLATION RECOMMANDÉE)

Au Canada, l'installation doit être conforme à la norme CAN/CSA-B365.

Pour évacuer l'appareil par le mur, raccordez l'adaptateur de tuyau à l'adaptateur d'échappement du moteur. Si l'adaptateur d'échappement se trouve à 18 po. (762 mm) ou moins au-dessus du sol, il est possible de traverser le mur avec une section droite de conduit d'évacuation pour poêle à granulés.

Le concessionnaire revendeur du poêle devrait pouvoir vous fournir un kit adapté à la plupart des cas pour cette installation, dont une bague murale permettant de préserver le dégagement nécessaire dans un mur en matériau combustible. Une fois à l'extérieur de la structure, un dégagement de 3 po. (76 mm) doit être conservé par rapport au mur extérieur et un T de nettoyage doit être placé sur le tuyau selon un angle de 90 degrés en s'éloignant de la maison. Puis une section de tuyau d'au moins 3 pi. (0,91 m) doit être ajoutée, avec un chapeau horizontal pour achever l'installation (voir la FIGURE 7).

Un support doit être placé juste au-dessous du chapeau de sortie, ou à raison d'un support tous les 4 pi. (1,22 m) pour rendre le système plus stable. Si vous vivez dans une région où la neige est abondante, il est recommandé que la sortie de l'installation se trouve à plus de 3 pi. (0,91 m) pour échapper à la ligne de congère. Cette même installation peut être utilisée si le poêle se trouve sous le niveau du sol en ajoutant simplement la section de nettoyage et un tuyau vertical à l'intérieur jusqu'au niveau du sol. Avec cette installation, il faut tenir compte de la ligne de congère, des herbes et des feuilles mortes. Nous recommandons une élévation verticale minimum de 3 pi. (0,91 m) à l'extérieur ou à l'intérieur de la maison. L'installation « à travers le mur » est la moins chère et la plus simple. Ne jamais placer la sortie d'évacuation sous une terrasse, dans une alcôve, sous une fenêtre ou entre deux fenêtres. Nous recommandons les kits Simpson Dura-Vent® ou Metal-Fab®.

INSTALLATION PAR LE TOIT/LE PLAFOND

En cas d'évacuation des fumées du poêle par le plafond, le tuyau est raccordé comme pour l'évacuation par le mur, mais le T de nettoyage est toujours à l'intérieur de la maison et un adaptateur de 3 po. (76 mm) est ajouté avant le T de nettoyage.

Vous devez toujours utiliser les brides de support de plafond et le solin de toit adaptés (fournis par le fabricant de conduits; suivez les instructions du fabricant). Il est important de noter que si la longueur de tuyau vertical est supérieure à 12 pi. (3,7 m), la taille du conduit d'évacuation pour poêle à granulés doit être de 4 po. (102 mm) de diamètre. Ne dépassez pas 4 pi. (1,22 m) de longueur horizontale de tuyau et utilisez le moins de coudes possible. S'il est nécessaire de décaler l'axe du tuyau, il est préférable d'installer des coudes à 45 degrés plutôt qu'à 90 degrés.

PRISE D'AIR EXTÉRIEUR (FACULTATIVE, SAUF EN CAS D'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

Une ventilation adéquate est nécessaire au fonctionnement de ce poêle. Pendant le fonctionnement, le poêle aspire de l'air pour la combustion; ce processus peut être facilité par l'installation de prises d'air extérieur. Cependant, certaines conditions atmosphériques, comme le gel ou l'utilisation de ventilateurs d'extraction de cuisine peuvent avoir un impact en diminuant l'efficacité des prises d'air. Il est important de noter que le défaut d'aération de la pièce aurait un impact négatif sur le fonctionnement du poêle.

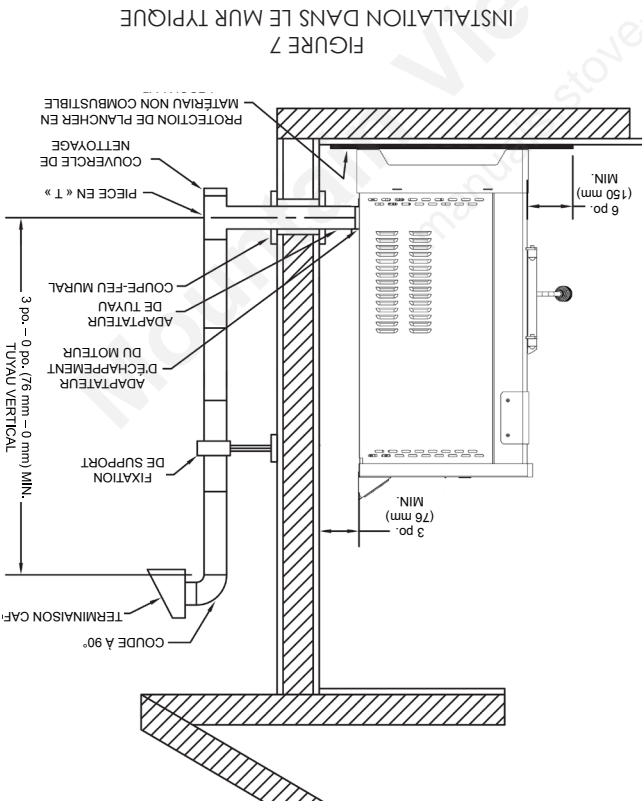


FIGURE 7
INSTALLATION DANS LE MUR TYPIQUE

Installation

SORTIE DE L'ÉVACUATION POUR POÊLE À GRANULES

Ne pas faire sortir l'évacuation dans un endroit clos ou semi clos, tel qu'un abri pour voiture, garage, grenier, vide sanitaire, sous une terrasse ou un porche, dans un passage étroit ou tout autre endroit susceptible de permettre à la fumée de s'accumuler. La sortie dans un endroit de ce type peut aussi provoquer des conditions de pression impossibles à prévoir pour l'appareil, et entraîner de mauvaises performances et/ou un dysfonctionnement. La sortie doit s'évacuer plus haut que l'entrée d'air extérieur. La sortie ne doit pas être placée là où elle pourrait être obstruée par la neige ou d'autres matériaux. Ne faites pas sortir l'évacuation dans une cheminée en acier ou en maçonnerie existante.

DÉGAGEMENTS POUR LA SORTIE D'ÉVACUATION

- A. Dégagement minimum 4 pi. (1,22 m) sous ou à côté de toute porte ou fenêtre ouvrante.
- B. Dégagement minimum de 1 pi. (0,3 m) au-dessus de toute porte ou fenêtre ouvrante.
- C. Dégagement minimum de 3 pi. (0,91 m) de tout bâtiment adjacent.
- D. Dégagement minimum de 7 pi. (2,13 m) au-dessus de tout passage public.
- E. Dégagement minimum de 2 pi. (0,61 m) au-dessus de toute plante, herbe ou autre matériau combustible.
- F. Dégagement minimum de 3 pi. (0,91 m) autour de l'entrée d'air forcée de tout appareil.
- G. Dégagement minimum de 2 pi. (0,61 m) sous les avancées de toiture ou surplombs.
- H. Dégagement minimum de 1 pi. (0,3 m) à l'horizontale de tout mur en matériau combustible.
- I. Doit se trouver au minimum à 3 pi. (0,91 m) au-dessus du toit et à 2 pi. (0,61 m) au-dessus de toute fatière du toit située à moins de 10 pi. (3,05 m).

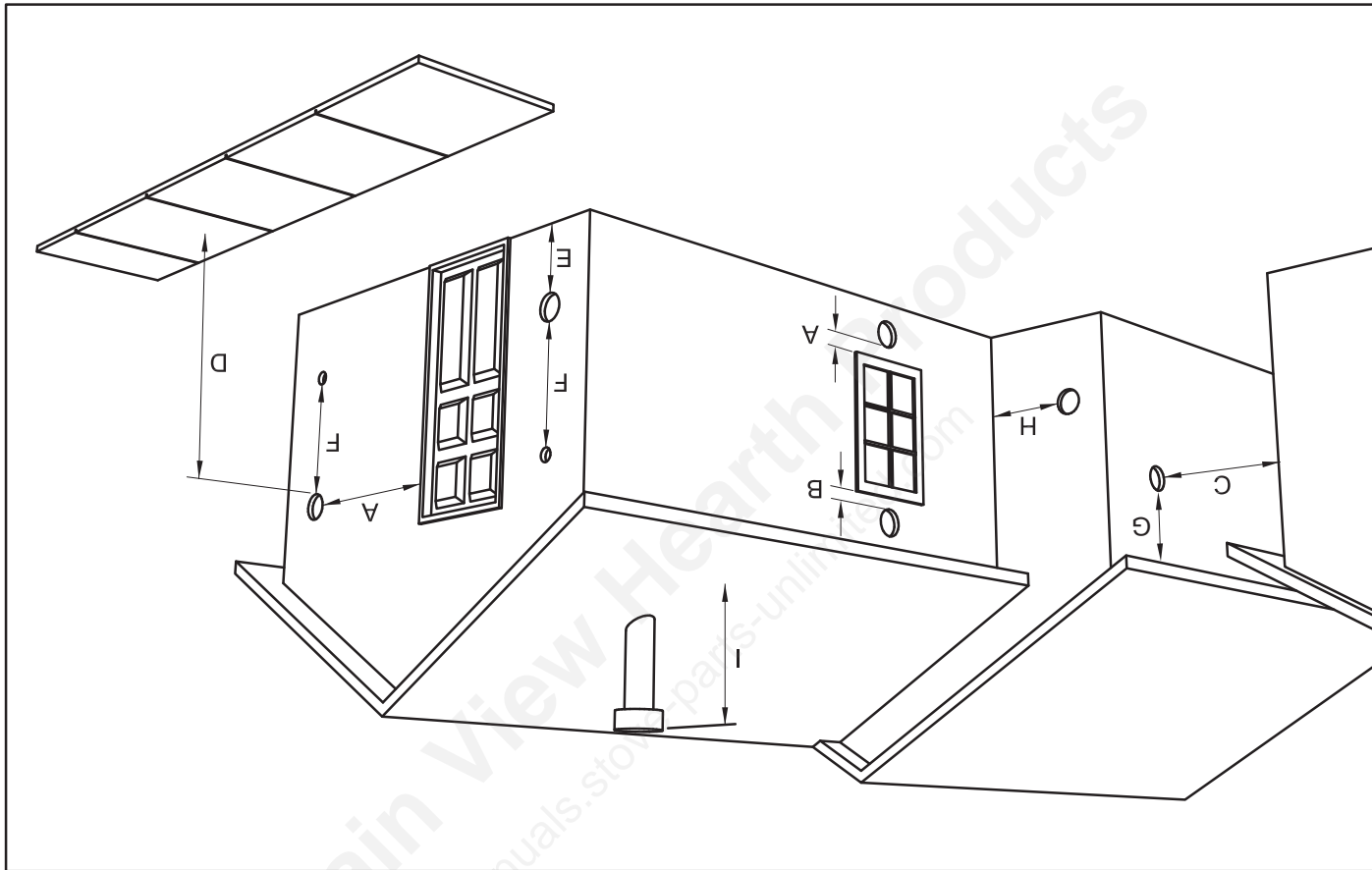


FIGURE 6

DÉGAGEMENTS POUR LA SORTIE
D'ÉVACUATION POUR POÊLE À GRANULES

Installation

EXIGENCES POUR L'ÉVACUATION

- Installez l'évacuation des fumées en respectant les dégagements spécifiés par le fabricant d'évacuations.
 - Ne reliez pas l'évacuation pour poêle à granulés à une évacuation utilisée pour un autre appareil ou un autre poêle.
 - N'installez pas de registre de tirage sur le système d'évacuation de cet appareil.
- Les directives d'installation ci-dessous doivent être respectées pour garantir la conformité tant avec la liste de sécurité de ce poêle qu'avec les codes de construction locaux. Ne pas recourir à des méthodes de fortune ou à des compromis lors de l'installation.

IMPORTANT ! Cet appareil est équipé d'un système de tirage négatif qui extrait l'air au travers de la chambre de combustion et repousse la fumée hors du logement. Si cet appareil est branché à un système d'évacuation des fumées autrement que de la manière expliquée dans ce guide, il ne peut fonctionner correctement.

DISTANCE D'ÉVACUATION MAXIMALE

L'installation D011 comporter au moins 3 pi. (91 cm) de conduit vertical hors de la maison. Ceci crée un appel d'air naturel qui limite le risque de fumée ou d'odeur lors de l'arrêt de l'appareil et évite que l'évacuation ne provoque des nuisances et un danger en exposant les personnes ou les bûissons à des températures élevées. La hauteur verticale recommandée pour l'évacuation des fumées est de 12 pi. (3,66 m) pour une évacuation de type « PL » de 3 po. (76 mm). La longueur totale de l'évacuation horizontale NE D011 PAS dépasser 4 pi. (1,22 m). Ceci pourrait provoquer une contre-pression. N'utilisez pas plus de 180 degrés de coudagé (deux coudes à 90 degrés, ou deux coudes à 45 degrés et un coude à 90 degrés, etc.) pour conserver un tirage adéquat.

IMPORTANT D'UN TIRAGE ADEQUAT

Le tirage est une force déplaçant l'air de l'appareil vers la cheminée. La quantité de tirage dans votre cheminée dépend de sa longueur, son emplacement géographique local, les obstructions à proximité et autres facteurs. Trop de tirage peut causer des températures excessives dans l'appareil. Un tirage inadéquat peut causer des retours de fumée dans la pièce et causer l'obturation de la cheminée.

Un tirage inadéquat causera des fuites de fumée par l'appareil dans la pièce, s'infiltrant par l'appareil, et les joints du conduit de raccordement.

Un brûlage incontrôlable ou une température excessive indique un tirage excessif.

Tenez compte de l'emplacement de la cheminée pour veiller à ce qu'elle ne soit pas trop près des voisins ou dans une vallée pouvant causer des conditions malsaines ou nuisibles.

TYPE D'ÉVACUATION POUR POELE A GRANULES

Utilisez pour l'installation un système d'évacuation pour poêle à granulés de type « PL » de 3 ou 4 po. (76 à 102 mm) homologué UL et fixé-le au raccord de tube installé à l'arrière du poêle (utilisez un adaptateur de 3 ou 4 po. pour un tuyau de 4 po.). Le raccord à l'arrière du poêle doit être étanchéifié avec du RTV haute température (composé de caoutchouc de silicone résistant aux variations de température). Utilisez une évacuation de 4 po. si sa hauteur doit dépasser 12 pi. (3,66 m) ou si l'installation se trouve à plus de 2 500 pi. (762 m) d'altitude.

Nous recommandons l'utilisation de conduits Simpson Dura-Vent® ou Metal-Fab® (si vous utilisez d'autres tuyaux, consultez les codes de construction locaux et/ou les inspecteurs en bâtiment). N'utilisez pas de tuyaux d'évacuation de gaz de type B ni de tuyaux galvanisés avec cet appareil. Le conduit d'évacuation pour poêle à granulés est conçu pour être démonté aux fins de nettoyage et doit être vérifié plusieurs fois au cours de la saison de chauffage. Le conduit d'évacuation pour poêle à granulés n'est pas fourni avec l'appareil et doit être acheté séparément.

INSTALLATION DE L'ÉVACUATION POUR POELE A GRANULES

L'installation doit comprendre un T de nettoyage pour permettre la collecte des cendres volantes et le nettoyage périodique du système d'évacuation des fumées. Les coudes à 90 degrés accumulent les cendres volantes et la suie, réduisant par là même le débit de l'évacuation et les performances du poêle. Chaque coude ou T réduit le potentiel de tirage de 30 à 50 %.

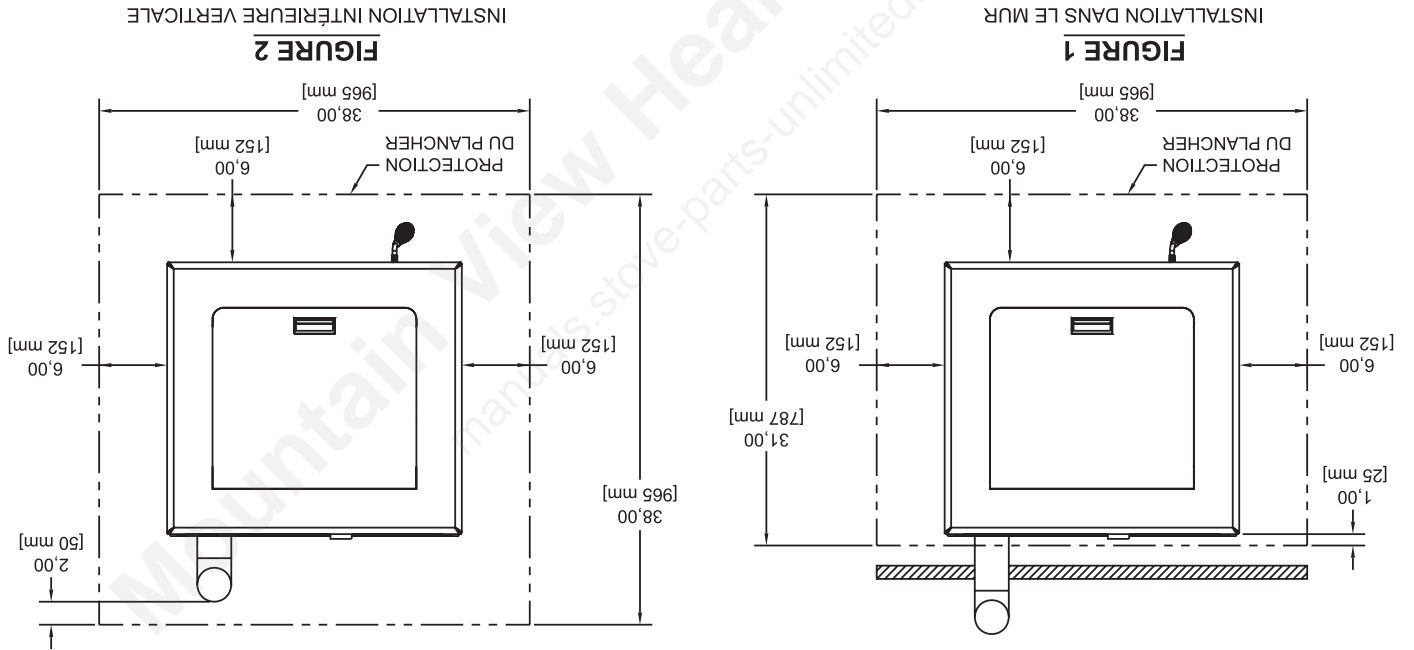
Tous les raccords du système d'évacuation doivent être fixés par au moins 3 vis, et scellés avec une colle de silicone RTV haute température pour les rendre étanches à l'air. La zone où le conduit d'évacuation sort de la maison doit être scellée au silicone ou un autre moyen pour préserver le pare-vapeur entre l'extérieur et l'intérieur de la maison.

Les surfaces d'évacuation peuvent devenir assez chaudes pour provoquer des brûlures si des enfants viennent à y toucher. Un blindage ou des protections non combustibles peuvent s'avérer nécessaires.

PROTECTION DU SOL

Cet appareil de chauffage doit être doté d'un dispositif de protection non combustible (protection contre les tisons) installé sous l'appareil lorsque le plancher est fait d'un matériau combustible. Lorsqu'une assise de plancher est utilisée, elle doit être homologuée UL ou une classification équivalente. Le tapis de sol ou la surface non combustible doit être assez grande pour couvrir au moins la surface se trouvant sous le produit et dépasser de 6 po. (152 mm) à l'avant et de chaque côté des ouvertures de chargement de combustible et d'enlèvement des cendres. La protection du sol sous le poêle doit mesurer au moins 31 x 38 po. (79 x 97 cm). La protection du sol doit s'étendre sous le T de cheminée et sur 2 po. (50,8 mm) de chaque côté pour une installation intérieure verticale (voir la FIGURE 2).
 Au Canada, cette protection doit dépasser d'au moins 450 mm (17,7 po.) l'avant de l'appareil et de 200 mm (7,8 po.) chaque côté de l'appareil. Une protection de plancher de 1/4 po d'épaisseur est recommandée pour cette installation.

Installation



Installation

OPTIONS D'INSTALLATION

- Lisez la totalité de ce guide avant d'installer et d'utiliser ce poêle à granulés. Le non-respect des directives peut entraîner des dommages matériels, des blessures et même la mort ! (Voir les détails spécifiques de l'installation pour les dégagements et autres directives d'installation.) Un appareil autoportant–reposant sur des pieds et placé sur une surface au sol non combustible en respectant les exigences de dégagement pour l'installation d'un poêle autoportant. Un appareil en alcôve–reposant sur des pieds posés sur une surface au sol non combustible en respectant les exigences de dégagement pour l'installation d'un poêle en alcôve. Le poêle à granulés peut être installé selon les codes dans une maison conventionnelle ou une maison mobile (voir CONDITIONS SPÉCIALES POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE). L'installation doit être conforme à la norme HUD (Manufactured Home and Safety Standard), CFR3280, partie 24. Il est recommandé de faire installer le poêle à granulés par un technicien autorisé, de préférence un spécialiste agréé NFI. NE BRANCHEZ PAS CET APPAREIL À UN CONDUIT OU À UN SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'AIR. L'utilisation de composants autres que ceux qui sont indiqués ici pourrait provoquer des blessures, endommager le poêle et annuler la garantie.

INSTALLATION INADÉQUATE: Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages causés par le mauvais fonctionnement d'un poêle dû à une mauvaise évacuation ou installation. Pour toute question, appelez le (800) 750-2723 et/ou consultez un installateur professionnel.

DÉGAGEMENTS

Ce poêle a été testé et homologué pour une installation dans des applications résidentielles, dans une maison mobile et en alcôve, en respectant les dégagements indiqués par les FIGURES 3 à 6 et le TABLEAU 1. Pour des raisons de sécurité, veuillez respecter les dégagements et restrictions d'installation. Toute diminution du dégagement entre le poêle et des produits combustibles ne peut être réalisée que par des moyens approuvés par une autorité de réglementation.

FIGURE 3
DÉGAGEMENT AVEC LE MUR LATÉRAL
EN CAS D'INSTALLATION PARALLÈLE

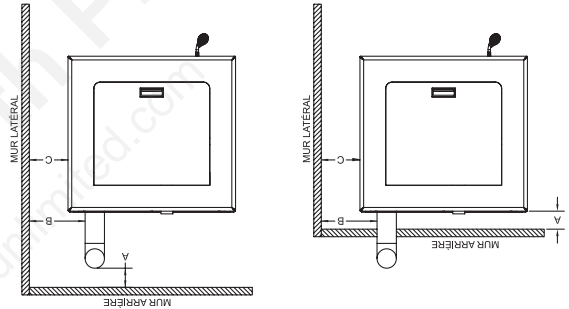


FIGURE 4
DÉGAGEMENT AVEC LE MUR LATÉRAL EN COIN
D'INSTALLATION EN COIN

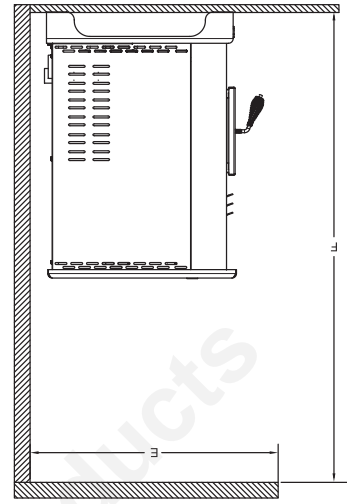
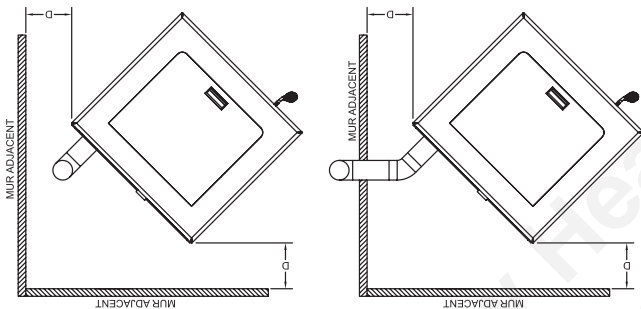


TABLEAU 1
DÉGAGEMENTS

		A	B	C	D	E	F
ALCÔVE	Mur arrière à l'appareil	2,00 / 50 mm					
	Mur latéral au conduit de fumée		14,00 / 355 mm				
PARALLÈLE	Mur latéral au bord supérieur de l'appareil			8,00 / 203 mm			
	Mur latéral au conduit de fumée						
COIN	Mur latéral à l'appareil				3,00 / 76 mm		
	Mur adjacent à l'appareil					36,00 / 914 mm	
							60,00 / 1520 mm

Consignes de sécurité

- IMPORTANT: Veuillez lire entièrement ce guide avant d'installer et d'utiliser le produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures et même la mort. L'installation appropriée de ce poêle est essentielle pour un fonctionnement efficace en toute sécurité.
- Installez l'évacuation des fumées en respectant les dégagements spécifiés par le fabricant de conduits d'évacuation.
- Ne reliez pas l'évacuation pour poêle à granulés à une évacuation utilisée pour un autre appareil ou un autre poêle.
- N'installez pas de registre de tirage sur le système d'évacuation de cet appareil.
- L'utilisation d'air extérieur n'est pas nécessaire pour cet appareil.
- Adressez-vous aux autorités locales de l'urbanisme pour obtenir un permis et des renseignements sur toute autre restriction à l'installation et sur les exigences d'inspection dans votre région.
- Ne jetez pas ce guide. Ce guide contient des directives d'utilisation et d'entretien importantes dont vous pourriez avoir besoin. Suivez toujours les directives du guide.
- L'appareil est conçu pour être utilisé avec du combustible en granulés conforme à ou excédant la norme établie par le Pellet Fuel Institute (PFI). L'utilisation d'autres combustibles annule la garantie. N'utilisez jamais d'essence, de combustible à lantème de type essence, de kérosène, d'essence d'allume-feu ou d'autres liquides similaires pour allumer ou raviver le feu dans ce poêle. Gardez tous ces liquides éloignés du poêle lorsqu'il est en marche.
- Un détecteur de fumée fonctionnel doit être installé dans la pièce où se trouve le poêle.
- Installez un détecteur de fumée à chaque étage de votre maison; en cas d'incendie accidentel dû à n'importe quelle cause, ce dispositif peut laisser le temps de s'échapper.
- Le détecteur de fumée doit être installé à au moins 15 pieds (4,57 m) de l'appareil afin d'éviter qu'il ne se déclenche inutilement lors du rechargement du poêle.
- Ne débranchez pas le poêle si vous soupçonnez un dysfonctionnement. Placez le contacteur ON/OFF sur « OFF » puis prenez contact avec le concessionnaire. Ce poêle doit être régulièrement entretenu et nettoyé (voir la section « ENTRETIEN »). Le défaut d'entretien du poêle peut entraîner un fonctionnement inapproprié et dangereux.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant toute opération d'entretien i REMARQUE: Le fait de placer l'interrupteur ON/OFF en position « OFF » ne coupe pas entièrement l'alimentation des composants électriques du poêle.
- Ne tentez jamais de réparer ou de remplacer une pièce du poêle sauf indication contraire dans les directives de ce guide. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Ne faites pas fonctionner le poêle lorsque la porte d'observation est ouverte. Dans ce cas, la tarrière ne p'air. Ce n'est pas un fourneau.
- distribue pas les granulés et un problème de sécurité peut se poser en raison des étincelles ou des fumées générant dans la pièce.
- Laissez le poêle refroidir avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage. Les cendres doivent être évacuées dans un récipient métallique doté d'un couvercle hermétique. Le récipient à cendres fermé doit être déposé sur une surface non combustible ou sur le sol, bien à l'écart de toute matière combustible, avant l'élimination définitive.
- L'accumulation de suie ou de créosote dans le système d'évacuation des fumées doit être vérifiée mensuellement au cours de la saison de chauffage. Ne touchez pas aux surfaces chaudes du poêle. Enseignez aux enfants les dangers des poêles à haute température. Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que le poêle.
- La trémie et le couvercle du poêle sont chauds pendant le fonctionnement; vous devez toujours protéger vos mains lors du remplissage du poêle.
- Un disjoncteur doit être installé. Cet appareil doit être branché sur une prise murale avec terre de 110-120 V, 60 z. N'utilisez pas d'adaptateur de prise et ne coupez pas la fiche de terre. N'acheminiez pas le cordon électrique sous, devant ou sur le poêle. Ne faites pas courir le cordon électrique dans les zones de passage et ne le coincez pas sous les meubles.
- Le poêle ne fonctionne pas pendant les coupures de courant. En cas de panne de courant, veillez aux émanations de fumée du poêle et ouvrez une fenêtre si la fumée se répand dans la pièce.
- La porte de remplissage doit être fermée et ébranchée pendant le fonctionnement.
- N'observez jamais la circulation de l'air des grilles d'aération ouvertes de l'appareil.
- Eloignez tout objet étranger de la trémie.
- Les pièces mobiles de ce poêle sont mues par des moteurs électriques au couple élevé. Eloignez toutes les parties du corps de la tarrière lorsque le poêle est branché sur la prise électrique. Ces pièces mobiles peuvent commencer à bouger à tout moment lorsque le poêle est branché.
- Ne placez aucun vêtement ou autre objet inflammable sur ou près du poêle.
- En cas d'installation dans une maison mobile, le poêle doit être mis à la terre directement sur le châssis d'acier et boulonné au sol. AVERTISSEMENT – CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ DANS LA CHAMBRE (conformément aux exigences de HUD), ATTENTION–L'INTÉGRITÉ STRUCTURELLE DU SOL, DES MURS ET DU TOIT/DU PLAFOND DE LA MAISON MOBILE DOIT ÊTRE RESPECTÉE.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- ATTENTION: La combustion du combustible génère du monoxyde de carbone qui peut s'avérer dangereux pour la santé en l'absence d'une ventilation appropriée.
- * Cet appareil est un appareil de chauffage autonome. Il n'est pas conçu pour être relié à des conduits de distribution

Remarque: Enregistrez votre produit en ligne à www.usstove.com, section «Garantie limitée» pour obtenir des informations de garantie spécifique pour votre nouvel achat Voir. Conservez votre reçu avec vos dossiers pour toute réclamation.

Ce poêle à granulés a été approuvé pour l'installation aux États-Unis et au Canada. Il peut également être installé dans une maison préfabriquée ou mobile. Ce poêle est conforme à la norme ASTM E 1509, 2012, et homologué ULC S627, 2000, et (UM) 84-HUD par INTERTEK Testing Services à Fairview, Oregon, États-Unis. Ce manuel décrit l'installation et le fonctionnement du chauffage au bois, Vogelzang VG5790. Ce chauffage respecte les limites d'émission 2015 de bois en cuisson de la U.S. Environmental Protection Agency pour les chauffages au bois solide après le 15 mai 2015. Sous les conditions spécifiques du test, ce chauffage a démontré un taux de chauffage de 10,898 à 24,335 Btu/h.

SECURITE ET CONFORMITE EPA

Entrez les granulés dans un endroit sec. N'entrez PAS le combustible à l'intérieur des espaces de dégagement de l'appareil ou dans la zone nécessaire au remplissage des granulés et à l'enlèvement des cendres. Cela pourrait déclencher un incendie dans la maison. Ne surchauffez pas et n'utilisez pas de carburant ou combustible volatile; cela pourrait provoquer des dommages matériels et des blessures corporelles.

CONSIDERATIONS CONCERNANT LES COMBUSTIBLES

Ce poêle à granulés est conçu pour brûler des granulés de bois dur de qualité supérieure conformes aux normes de l'Association of Pellet Fuel Industries. (Critères minimum: densité de 40 lb par pied cube, diamètre de 1/4 po à 5/16 po, longueur n'excedant pas 1,5 po, non inférieure à 8 200 BTU/lb, humidité inférieure à 8 % du poids, cendres inférieures à 1 % du poids et sel inférieure à 300 parties par million). Les performances des granulés mous, qui contiennent des quantités excessives de sciure de bois libre et qui ont été ou sont encore mouillés, sont inférieures.

Caractéristiques électriques	110-120 Volts, 60 Hz, 3,0 A	180	346
Watts (en fonctionnement)			
Watts (allumeur en fonctionnement)			

Dimensions			
Hauteur	37,5 po. (878 mm)		
Largueur	27 po. (686 mm)		
Profondeur	27,8 po. (707 mm)		
Poids	245 lb (111,1 kg)		

* La taille des granulés peut influencer le débit réel d'alimentation en combustible et le temps de combustion. Le taux d'alimentation en combustible peut varier de près de 20%. Pour les meilleurs résultats, utilisez un combustible homologué PFI.

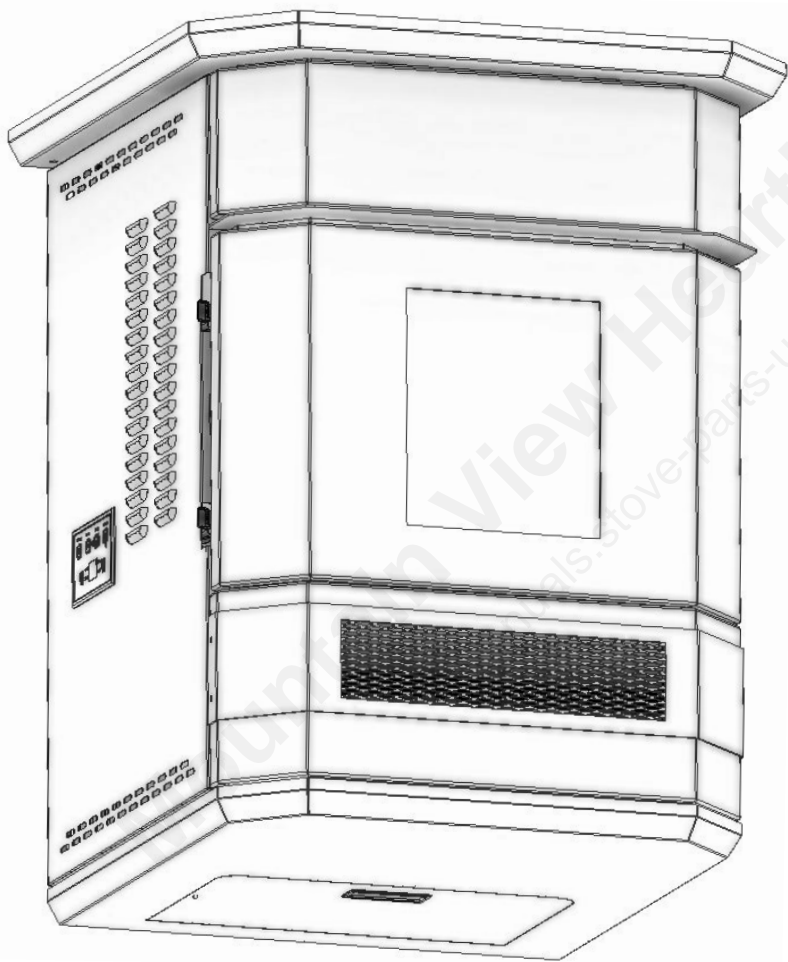
Caractéristiques de chauffage			
Taux de combustion du combustible* (à bas régime)	1.5 lb/h (0,5 kg/h)		
Temps de combustion (à bas régime)	80 heures (environ)		
Capacité de la trémie	120 lb (55 kg)		

Caractéristiques



Affordable Heating Since 1974

GUIDE D'UTILISATION MODELE: VG5790



Homologué pour l'installation
aux États-Unis et au Canada.

**Agence de protection de
l'environnement des États-Unis**
Certifié pour se conformer aux normes
2015 sur les émissions de particules.

- VEUILLEZ LIRE LA TOTALITE DE CE GUIDE AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CET APPAREIL. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU MÊME LA MORT. ADRESSEZ-VOUS AUX RESPONSABLES LOCAUX DE LA CONSTRUCTION OU DES SERVICES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES AU SUJET DES PERMIS, DES RESTRICTIONS ET DES EXIGENCES RELATIVES À L'INSTALLATION DANS VOTRE RÉGION.
- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en tant que principale source de chaleur. La version française peut être téléchargée depuis le site Web de Vogelzang: <http://www.usstove.com/>

U.S. Stove Company
227 Industrial Park Road, South Pittsburg, TN 37380, États-Unis
POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE: Téléphone 1-800-222-6950 www.usstove.com